

UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE COCLE
DR BERNARDO LOMBARDO

PROGRAMA DE MAESTRÍA EN LITERATURA HISPANOAMERICANA

REALIDAD EMOTIVA FUERZA CREADORA
DEL LIBRO AZUL DE RUBÉN DARÍO ACTITUD
LIRICA Y ANALISIS LÉXICO SEMANTICO

Por

DAMARIS GONZALEZ FRANCO

2010

UNIVERSIDAD DE PANAMA
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE COCLÉ
DR BERNARDO LOMBARDO

PROGRAMA DE MAESTRÍA EN LITERATURA HISPANOAMERICANA

REALIDAD EMOTIVA FUERZA CREADORA
DEL LIBRO AZUL DE RUBÉN DARÍO ACTITUD
LÍRICA Y ANÁLISIS LÉXICO SEMÁNTICO

Por

DAMARIS GONZÁLEZ FRANCO

Cedula 9-177-619

**Tesis presentada en cumplimiento de los requisitos
exigidos para optar por el Grado de Maestría
en Literatura Hispanoamericana**

ST -

L 6 DEC 2011

Abreguio del autor

11990

PÁGINA DE APROBACIÓN

Asesor

Firma

Jurado

Firma

Jurado

Firma

DEDICATORIA

*A mis queridos padres, quienes me
dieron voces de estímulo y confianza,
animandome hasta ver culminado
con éxito esta anhelada meta.*

Damaris

AGRADECIMIENTO

A Dios Todopoderoso fuente de sabiduría.

A los profesores y de manera especial, a la asesora de tesis profesora Donatila V de Ayala, quien con su experiencia docente y sus atinadas orientaciones ha sido guía en la realización de este trabajo de graduación

A todas aquellas personas que me brindaron el conocimiento necesario para enriquecer el presente estudio

Damaris

INDICE GENERAL

	Páginas
Dedicatoria	v
Agradecimiento	vii
Resumen en Español	xiii
Introducción	xv
CAPÍTULO PRIMERO ASPECTOS GENERALES	
1 1 Descripción del proyecto	20
1 2 Planteamiento del problema	20
1 3 Antecedentes	22
1 4 Importancia	24
1 5 Hipótesis	26
1 6 Objetivos	26
1 6 1 Objetivo General	26
1 6 2 Objetivos Específicos	26
1 7 Cronograma de Actividades	27
1 8 Financiamiento	28
1 9 Presupuesto	28
CAPÍTULO SEGUNDO MARCO TEÓRICO	
2 1 Generalidades	31
2 1 1 Género Poético	31
2 1 2 Orígenes y Características	32

2 2	El Modernismo Aporte de Hispanoamérica	
	al Mundo Poético	39
2 2 1	Antecedentes	41
2 2 2	Parnasianismo y el Simbolismo	42
2 3	El Modernismo como movimiento	46
2 3 1	Características	48
2 3 2	Etapa Preciosista	51
2 3 3	Etapa Mundonovista	51
2 4	Estructura Comunicativa y Actitudes Líricas en la	
	obra de Rubén Darío	52
2 4 1	Estructura Comunicativa	52
2 4 2	Actitudes líricas	57
2 4 2 1	Sujeto primero	58
2 4 2 2	Sujeto segundo	58
2 4 2 3	Sujeto tercero	58

CAPÍTULO TERCERO MARCO METODOLÓGICO

3 1	Tipo de investigación	60
3 2	Técnicas métodos o instrumentos para la recolección de	
	datos	60
3 3	Fuente de información	61
3 4	Observación y registros de datos	61
3 5	Definición instrumental o estructural	62
3 6	Procedimientos de análisis de datos	62
3 7	Selección y definición de palabras y siglas claves	63

**CAPÍTULO CUARTO REALIDAD EMOTIVA FUERZA
CREADORA DEL LIBRO AZUL DE
RUBÉN DARÍO ACTITUD LÍRICA Y
ANÁLISIS LÉXICO SEMÁNTICO**

4 1 Nivel léxico semántico	68
4 1 1 Tonalidad de sentimiento	69
4 1 1 1 Tema y temple anímico	92
4 1 1 2 Tonalidad y esferas léxicas	97
4 1 2 Gramática de la imagen	105
4 1 2 1 Proceso Imaginativo	107
4 1 2 2 Estructura interna	114
4 1 2 3 Estructura externa	121
4 1 2 3 1 Procedimientos gramaticales de formulación	122
4 1 2 3 2 Desarrollo de los procesos de la imagen	125
4 1 2 3 3 Casos y modos de complicación de la estructura	126
CAPÍTULO QUINTO VALORACIÓN DE LA OBRA	133
Conclusiones	140
Recomendaciones	143
Bibliografía	145
Anexos	151

RESUMEN

Resumen

Este estudio se enfoca hacia la realidad emotiva que expresan las poesías del escritor Ruben Dario utilizando como modelo la estilística externa tiene como centro de interés la obra **Azul** la cual inicia la corriente modernista hispanoamericana y debe su importancia a la conjugación de detalles estilísticos multiculturales destacando la amplia gama de vocabulario y la gran capacidad de proyectar imágenes a través de las expresiones. La investigación es analítica pues comprende la interpretación y análisis de poesías seleccionadas que pertenecen a la poética del libro **Azul** de Ruben Dario. Para el abordaje crítico de los textos líricos se utilizará el modelo de análisis basado en la estilística externa específicamente en el nivel léxico semántico y las estructuras comunicativas para identificar las actitudes líricas.

Summary

This study focus to emotive fact that express the poems of the writer Ruben Dario using as model the external stylistics. It has as control of interés the work **Azul** which one start the hispanoamerican modernist current and owe its importance to the multiculturals stylistics details showing the large variety of its vocabulary and the showing the large variety of its vocabulary and the big capacity to project images through the expressions. The investigation is analytic of selected poems that are from the poetic of the book **Azul** of Ruben Dario. For the critical approaching of the lyricals book of the work **Azul** from Ruben Dario the model of analysis based on the external stilistic will be used specially the sematic lexical level and the communicative structur to identify the lyricals attitudes.

INTRODUCCION

La creación literaria de Rubén Darío encierra los valores fundamentales del movimiento modernista. Darío fue el gran difusor del nuevo estado de la sensibilidad representada ésta por el autor y su obra en todo el ámbito hispanico

Su poesía se inicia con el anhelo de alcanzar una nueva y refinada forma de expresión. Alimenta primero el amor exótico y el preciosismo para acentuar después una tendencia al tratamiento de temas de hondo subjetivismo. A través de sus poesías comunica los contenidos tal como son únicos en la intensidad de sus elementos afectivos y en la nitidez de sus elementos sensoriales por tanto alude a la naturaleza de los estados del alma

Estas consideraciones cobran importancia en la realización del presente estudio cuyo propósito fundamental es identificar en la estructura comunicativa y el significado la realidad emotiva en el discurso poético del libro **Azul** de Rubén Darío

En 1888 se publica con gran éxito **Azul**. Su maestría es ya patente en los poemas a las cuatro estaciones o en sus sonetos escritos en alejandrinos a la francesa. Su temática presenta dos campos diferentes aunque no opuestos: la exterioridad sensible y la intimidad del poeta

Por una parte el mundo sensorial será captado frecuentemente con una avidez de goces sensoriales y de mucha belleza: paisaje, mujeres hermosas. De igual forma el aspecto renacentista, oriental y lo clásico

Por otra parte la intimidad se constituye en sector de la temática de esta obra. A veces vitalista, sensual, otras veces marcada por la tristeza, la nostalgia o la melancolía. Sin duda, la intimidad dolorida del poeta se proyectará en ocasiones sobre paisajes que son símbolos de estados de ánimo.

Por lo anterior expresado, se considera conveniente desarrollar este estudio en cinco capítulos.

El Capítulo Primero se denominará aspectos generales, lo constituye el proyecto de investigación, como es de rigor, con sus diferentes propuestas de investigación literaria: planteamiento del problema, los antecedentes, los objetivos, entre otros.

En el Capítulo Segundo se presenta el marco teórico: El Género Poético y sus características, El Modernismo, Aporte de Hispanoamérica al Mundo Poético, Las Características y etapas del Modernismo. De igual forma, la estructura comunicativa y las actitudes líricas.

El Capítulo Tercero se denomina Marco Metodológico, expone la técnica e instrumentos de recolección de datos, procedimientos de análisis, observación y registros de datos. Además, se usarán las teorías afianzadas en la Maestría, por lo que se logrará una demostración de los conocimientos adquiridos de este nivel para registros de análisis literarios.

En el Capítulo Cuarto se inicia propiamente el estudio **Realidad emotiva**
Fuerza creadora del libro Azul de Rubén Darío **Actitud lírica y análisis Léxico**
Semántico Esta parcela del trabajo se enriquece y sustenta con seleccionados
textos líricos del autor pues en cada uno de ellos se manifiesta una fuerza
expresiva emotiva un bagaje de matices de significados y sensaciones

En el Capítulo Quinto se incluye la valoración crítica emanada del
contenido de la obra Esta tiene como objetivo plasmar la opinión y criterio con
base en el libro **Azul de Rubén Darío**

La parte final lo constituye el anexo en el que se incluye la biografía y
obra del autor paso necesario para comprender su producción literaria Además
se complementa con la fotografía del poeta e imágenes de las diferentes
publicaciones de la obra en estudio Asimismo se puede apreciar la antología
abordada de su producción poética

Para finalizar se espera que usted respetado lector juzgue y amplie
este estudio como forma de profundización de la estilística externa en el campo
poético

CAPITULO PRIMERO
ASPECTOS GENERALES

1 1 Descripción del proyecto

La poesía puede brotar en cualquier situación basta que exista la capacidad cualificadora que sabe hacer de los objetos de conciencia objetos de contemplación estética

En este sentido tanto lo real como lo irreal lo trágico y lo apacible son sujetos de poesía en condiciones determinadas Lo importante es acertar a expresarlo con intuición lírico sentimental

Por ello este proyecto de investigación busca determinar cómo la realidad emotiva se expresa en la estilística externa en las estructuras comunicativas para identificar las actitudes líricas que expresan el significado de la obra **Azul** de Rubén Darío

El estudio de esta producción poética dará nuevos conocimientos teóricos sobre el fenómeno creativo y poético de este poeta hispanoamericano

1 2 Planteamiento del problema

El análisis formal trata aspectos lingüísticos que con su aparición y repetición caracterizan a la poesía objeto de comentario que no es sino el resultado de la disposición de materiales lingüísticos a tres niveles fonico morfosintáctico y semántico

De esta forma la estilística externa ofrece en el nivel léxico semántico aspectos relevantes para el estudio crítico de la poesía que permitan evidenciar cómo la realidad emotiva es la fuerza creativa de la obra Azul de Rubén Darío

Se establecerán los elementos significativos solo en el nivel léxico semántico que se refiere a la totalidad de sentimiento y a la gramática de la imagen. Una vez aislados los aspectos significativos en cada uno de los elementos anteriormente señalados se contrastarán con las estructuras comunicativas para así poder establecer lo peculiar y característico de esta poesía que es el foco de interés en este trabajo investigativo

Ante esta situación surge la inquietud por investigar este problema ¿Cómo se identifica la realidad emotiva a través del análisis léxico semántico y la estructura comunicativa en las poesías de Rubén Darío?

Se tendrán en cuenta las características derivadas de la situación de la poesía: género y contenido, es decir tema, tonalidad, esferas léxicas, proceso imaginativo, estructura interna y externa del análisis léxico semántico

Todos estos parametros serán identificados a través de las siguientes preguntas

¿Cuáles son las esferas léxicas que presentan las poesias de Rubén Darío?

¿Cómo manifiesta la tonalidad de sentimiento en la estilística externa del discurso Poético de Rubén Darío?

¿Cuáles son las actitudes líricas que se observan en el libro **Azul** de Ruben Darío?

1 3 Antecedentes del problema

A fines del siglo XIX surge un movimiento historico hispanoamericano de contenido esencialmente literario el Modernismo

Este movimiento tiene características señaladas en la literatura y de hecho el mas grande representante de este movimiento fue el poeta nicaraguense Rubén Darío quien proyecta el sentimiento en planos distintos y prepara al lector para entender poéticamente cada una de sus creaciones que encierran las epocas bellas de la historia los sueños las esperanzas pero siempre con su propio instrumento lirico

Este proyecto de investigación se enfoca hacia la realidad emotiva en la poética del libro **Azul** de Rubén Darío vista a través de las actitudes líricas y el nivel léxico semántico como modelo para evidenciar las relaciones de la fuerza creadora de este texto

En investigaciones realizadas en la biblioteca Simón Bolívar de la Universidad de Panamá solo se ha podido constatar la tesis de licenciatura de Amelia Acuña titulada ***La significación literaria del modernismo y análisis de algunos aspectos en la poética de Darío*** realizada en 1963 en la que plantea el modernismo como revolución literaria y la relación con diversos movimientos literarios enuncia también los precursores modernistas en España y América y finalmente el análisis de algunos poemas donde hace énfasis en los elementos configurativos que dan un relieve aproximado de su obra. Se concluyó en la tesis que el modernismo es una renovación literaria que afecta primordialmente la morfología castellana

1.4 Importancia

Una de las figuras sobresalientes en la poesía hispanoamericana es el poeta Rubén Darío quien como representante cumbre revolucionó este género

Rubén Darío es grande dentro de la Literatura Hispanoamericana la Literatura Española y la Literatura Universal por sus dotes artísticos por su diligencia en lograr nuevas invenciones literarias y por ser el gran impulsador del Modernismo

Su obra lírica refleja un espíritu emotivo que unido a lo popular brinda una poesía plena de elegancia y lirismo

Por lo expuesto se realizará este trabajo de investigación titulado Realidad emotiva fuerza creadora del libro **Azul** de Rubén Darío Actitud lírica y análisis léxico – semántico donde el poeta llega a convertir el movimiento modernista en un suceso de trascendencia con una nueva concepción del verso y de la estrofa en cada una de sus obras poéticas de igual forma se dará a conocer la importancia que tiene la poesía de este escritor dentro del movimiento modernista debido a los mensajes que proyecta en su producción tales como el amor la naturaleza la simbología la apreciación del ser humano y particularmente el tema que se investiga

Para analizar los poemas seleccionados del libro **Azul** de Rubén Darío se aplicará el modelo de análisis basado en la estilística externa específicamente en el nivel léxico semántico y las estructuras comunicativas para identificar las actitudes líricas

La producción lírica del poeta hispanoamericano ha sido revisada de manera literaria pero no se han encontrado trabajos investigativos que la hayan estudiado en el nivel léxico semántico estructura comunicativa y actitudes líricas

Se considera que este trabajo contribuye a la actividad de investigación de la Literatura Hispanoamericana porque brinda un estudio de la obra poética de este escritor enmarcado en el análisis basado en la estilística externa específicamente en el nivel léxico semántico las estructuras comunicativas y actitudes líricas de igual forma se pretende demostrar a través de la vía lingüística que la poesía de Darío puede ser analizada como elemento literario para ofrecer nuevos conocimientos y aportes a la literatura

1 5 Hipotesis de trabajo

La realidad emotiva es la fuerza creadora del libro **Azul** de Rubén Darío

1 6 Objetivos

Al realizar este estudio se han definido los siguientes objetivos

1 6 1 Objetivo General

Identificar la realidad emotiva a través de la estructura comunicativa y el nivel léxico semántico en la obra **Azul** de Rubén Darío

1 6 2 Objetivos Específicos

- 1 Determinar cómo la realidad emotiva se expresa en la estilística externa de la obra **Azul** de Rubén Darío
- 2 Identificar la realidad emotiva a través de la tonalidad del sentimiento en el discurso poético de Rubén Darío
- 3 Evidenciar cómo la realidad emotiva se expresa en la gramática de la imagen en la poética de Rubén Darío
- 4 Identificar la emotividad a través de las actitudes líricas en la obra **Azul** de Rubén Darío

17 Cronograma de actividades

CRONOGRAMA DE TRABAJOS A TREINTA Y DOS SEMANAS

Etapa de la investigación	May 56 h	Jun 56h	Jul 56h	Agost 56h	Sept 56h	Oct 56h	Nov 56h	Dic 56h
Consulta de los estudios previos	X							
Confección y presentación del proyecto de investigación		X						
Consulta de fuentes secundarias	X	X	X	X				
Asesoría	X	X	X	X	X	X	X	X
Aplicaciones de técnicas	X	X	X	X	X	X	X	X
Complicación y sistematización de datos	X	X	X	X	X	X		
Corrección de borrador por el asesor				X				
Sustentación								X
Horas	56	56	56	56	56	56	56	56
Total								448h

1 8 Financiamiento

Para llevar a cabo este proyecto de investigación titulado Realidad emotiva fuerza creadora del libro **Azul** de Rubén Darío Actitud lírica y análisis léxico – semántico se utilizará recursos económicos propios en lo referente a la consulta bibliográfica se utilizarán los recursos que ofrece el sistema de Bibliotecas Universitarias (SIBIUP) de la Universidad de Panamá

1 8 1 PRESUPUESTO

-

Programación Financiera (Descripción de actividades y distribución de gastos por etapa del proyecto)

Aspectos financieros del proyecto

Costos desglosados segun rubros fuentes

FUENTES	PERIODO	COSTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO
Especialistas	2	B/ 60 00	Propio
Personal de Apoyo	2	B/ 60 00	Propio
Profesionales	2	B/ 50 00	Propio
Arrendamiento de Equipo	2	B/ 120 00	Propio
Adquisición de Equipo	3	B/ 150 00	Propio
Material de Laboratorio	1	B/ 100 00	Propio
Material Bibliográfico	1	B/ 100 00	Propio
Viajes Técnicos	Julio	B/ 120 00	Propio
Medio de Transporte	8	B/ 500 00	Propio
Servicios Técnicos	Agosto	B/ 100 00	Propio
Mecanografía	Sept	B/ 275 00	Propio
Otros gastos/insumo	Agosto	B/ 100 00	Propio
Total		B/ 1635 00	Propio

CAPITULO SEGUNDO
MARCO TEORICO

2 1 Generalidades

2 1 1 Género Poético

Cuando se habla de género poético se refiere a los tipos de poesía en la que el poeta expresa de manera personal y subjetiva sentimientos y emociones muy diversos tales como la alegría el entusiasmo la soledad la tristeza el recuerdo entre otros

Etimológicamente la palabra poesía procede de la voz griega *poisis* y de la latina *poesis* cuya equivalencia en castellano puede estimarse que es creación invención ficción

El diccionario de la Real Academia de la Lengua Española presenta la siguiente definición

Fuerza de invención sorprendente originalidad y osadía exquisita sensibilidad elevación o gracia y novedad de expresión encanto indefinible o sea conjunto de cualidades que deben caracterizar el fondo de este género de producción del entendimiento humano independientemente de la forma externa o sea de la estructura material del lenguaje de que resulta el verso

2 1 2 Origenes y Características

El origen de la poesía es motivo de polémica e imposible de determinar ya que no se sabe a ciencia cierta quién fue el primero que logró comunicar en palabras impregnadas de ritmo cadencia y medida

Su génesis data de tiempos en que las palabras cantadas en voz alta con acompañamiento rústico de música y golpeteo del pie en el suelo o con la mano producían ritmo y tonalidad

Guiado pues el hombre por su experiencia propia cuando quiso comunicar a los otros las ideas que él había adquirido cuando su deseo fue enseñarles verdades útiles o herir y recrear su imaginación cuando quiso dominar imperiosamente su voluntad procuró soltar el vuelo a su fantasía y dando a su lenguaje oral toda la armonía de que era susceptible empezó a revestir sus ideas de imágenes sensibles aun las más abstractas A la verdad añadió la verosimilitud a la historia la fábula y a lo existente y real lo posible Luego con el fuego de sus pasiones procuró encender y mover las de los otros desplazando el lenguaje escaso tosco y sencillo por uno abundante figurado y patético por

ultimo para ser escuchado con más interes y placer empezó a hablar con sonidos armoniosos que cautivasen fácilmente el oido y le recreasen

Quienes hicieron esto fueron bien pronto los maestros de los demás atrayéndose la admiracion de todos Fueron respetados como genios inspirados del cielo oídos con entusiasmo y placer fueron nombrados como poetas que vale tanto como el de creadores

El nacimiento pues de la poesia no debe buscarse sino en la misma naturaleza del hombre en la organización de su sentido auditivo en su imaginación

Si se consulta la historia no se encuentran pueblos en la antigüedad que no hayan tenido sus poetas ni se descubrió jamás un pueblo salvaje donde no se viera a los hombres cantando a sus divinidades y expresando sus afectos con el lenguaje armonioso de la poesia

Los bardos de los celtas los profetas de los hebreos y los más antiguos filósofos chinos fueron poetas y de España dice Estrabón que los cántabros estando crucificados cantaban himnos que los celtiberos

los cantaban en las fiestas de los plenilunios y que los turdetanos tenían poemas que contaban seis mil años de antigüedad

El hombre ha sido siempre poeta músico y cantor porque naturalmente fue uno y otro aun desde antes de conocer los nombres de la música y de la poesía

Desde que se comienza a hablar y también a percibir y gozar aquel placer que la armonía causa en sí se produce un efecto mecánico de la organización de los oídos

La poesía es según la concepción tradicional un género literario lo que implica por parte del autor voluntad de arte y por parte del lector conciencia de que lo que lee es lenguaje imaginario dicho por un yo ficticio

Toda poesía es historia incluso aquella de extremo valor que tuviese la suerte de la perduración sin fin Para que exista poesía es menester que el contenido animico que ha de comunicarse resulte ser la contestación adecuada al objetivo que lo provoca

Para algunos autores modernos la poesía se verifica en el encuentro con cada lector que otorga nuevos sentidos al texto escrito

La verdadera poesía se da como presencia inmediata y directa. Ella pone al alcance del espíritu la realidad vibrante integrada en la expresión del mundo interior que es quien por otra parte configura el mundo circundante. El sentimiento lírico acoge la realidad desde una de sus dimensiones más dicientes sin el rodeo de la búsqueda difícil y mediatizante.

Román Jakobson, estudioso del habla, se adentra en el estudio de lo poético cuando vierte principios de poética para abordar la realidad emotiva que se observa en los objetos poéticos; es decir, crea una poética: ciencia que estudia el arte de la poesía como fenómeno estético.

En sus principios de poética, Jakobson identifica como base al autor: él emite un mensaje, realiza la comunicación de sus emociones por medio de un proceso comunicativo. Hay entonces una función pragmática de la poesía.

Este efecto pragmático se basa en la emoción función poética – función emotiva motor y fuente de la enunciación lírica por ello Jakobson profiere una cualidad emotiva definidora del acto poético

El poema debe ser emotivo como carácter básico de la enunciación poética La obra lírica tiene una connotación semántica de sensibilidad y emotividad por lo tanto el poema es un objeto emotivo

La teoría de la emotividad lírica se cumple en la obra **Azul** de Rubén Darío pues se observa el logro de una expresividad de lenguaje de poesía

Cuando se aborda la poesía con el arma de la idea o con el arma de la técnica externa se le reduce a pensamiento a juego de ideas o a juego de palabras sonoras organizadas en rimas ritmos onomatopeyas eufonías sin embargo lo que acarrea esa sensación de inmediatez o de intuición hecha sentimiento interior no es la palabra como tal no la imagen escogida sino aquella vivencia del espíritu creador con capacidad poética que se ha expresado a través de tales o cuales procedimientos

Lo poético debe darse como conocimiento activo y creador como acto de expresión se trata de un conocer que produce que hace y transforma cualitativamente la realidad al presentarla en epifanias nuevas en formas distintas hasta los entonces concebidas en el mundo de la experiencia total de la conciencia

La intuición poética entra dentro de la realidad para elaborarla en imagen lírica una manera más de un conocimiento y cuando busca expresión ya no es la inmediata del asombro carga emocional que se mantiene a distancia del objeto y permanece en la sique sino el resultado de una metamorfosis poética es decir creadora

Características de la poesía

La poesía es una rama del arte que es muy versátil por lo que realizar una definición precisa y exhaustiva de sus principales características es una tarea compleja La producción poética varía de acuerdo a la época la región geográfica y las influencias de cada autor

Por eso se afirma que un poema suele ajustarse a ciertas normas formales relacionadas con los versos, las estrofas y el ritmo.

Estas características se engloban en lo que se define como la métrica de la poesía, a través de la cual los autores vuelcan sus recursos literarios y estilísticos.

Cuando este conjunto de características se comparte con un grupo de poetas, se habla de la existencia de un movimiento literario. Se forma así una especie de sentido de pertenencia que identifica a los autores y los diferencia de otros.

Otras características de la poesía son las siguientes:

El autor transmite un determinado estado de ánimo. Es decir, la poesía lírica se suele caracterizar por la introspección y la expresión de los sentimientos.

Se presenta una gran acumulación de imágenes y elementos con valor simbólico.

La mayoría de los poemas líricos se caracterizan por su brevedad. Por tal motivo, hay una mayor concentración y densidad que en el resto de los géneros literarios.

2.2 El modernismo Aporte de Hispanoamérica al Mundo

Poético

El modernismo es fundamentalmente ansia de renovación. Por afinidad se busca la inspiración de las tendencias que se originan en igual estado de ánimo de insatisfacción y rebeldía, aunque a veces resulten contradictorias entre sí como el parnasianismo y el simbolismo y de ahí el carácter heterogéneo y complejo del modernismo.

Este movimiento presenta una renovación en la sintaxis, la prosodia y el vocabulario. Se lucha contra el énfasis y la artificialidad de la sintaxis española; se enriquece el idioma con neologismos y se resucitan arcaísmos. No debe olvidarse que fueron los modernistas los primeros que utilizaron el lenguaje de la conversación, devolviéndole a la poesía la riqueza y naturalidad que había perdido, pero con nueva flexibilidad.

La transformación que los modernistas llevaron a cabo se centra en la prosodia. El interés de los poetas modernistas por los problemas de métrica no fueron solo prácticos; fueron también teóricos.

En este sentido se recuerdan los tratados de versificación que dos grandes poetas modernistas compusieron Manuel González Prada y Ricardo James Freyre El modernismo reanuda una tradición métrica tan antigua como la misma literatura española la versificación irregular

Otro aspecto importante es la incorporación del verso libre que por influencia del poeta portugués Eugenio de Castro conquistó el hacer de tantos poetas a partir de este momento Tampoco debe dejarse de mencionar la influencia que en muchos sentidos pero sobre todo formal ejerció el norteamericano Walt Whitman

Amplia fue la innovación métrica de los modernistas se resucita el endecasílabo provenzal se puso de moda el eneasílabo y el dodecasílabo se inventaron los versos largos Todas estas novedades no solo enriquecen la variedad de cambios e investigación que caracteriza el modernismo sino que fundamentalmente a partir de estos cambios la historia de la poesía en lengua española varía radicalmente de rumbo

La poesía técnica y expresivamente encuentra poco a poco una consustanciación con la raíz hispánica de la que a pesar de tantas influencias nunca se apartó

2 2 1 Antecedentes

Se reconocen antecedentes y concordancias en otras figuras del mismo periodo como los cubanos José Martí y Julián del Casal el Colombiano José Asunción Silva el Mexicano Manuel Gutiérrez Nájera y el Español Salvador Rueda El Modernismo coincide con un rápido desarrollo de ciertas ciudades hispanoamericanas que se tornan cosmopolitas y generan un comercio intenso con Europa se comparan con las urbes estadounidenses y producen un movimiento de ideas favorables a la modernización de las viejas estructuras heredadas de la colonia y las guerras civiles

Por otra parte los escritores buscan nuevas referencias culturales en la contemporánea poesía francesa entre ellos a Charles Baudelaire Arthur Rimbaud quien lo mismo que el estadounidense Walt Whitman hallara en la vida industrial un nuevo género de hermosura Paul Verlaine y su culto al Parnaso como el lugar donde viven y escriben los

aristócratas de las letras Stéphane Mallarmé quien proclama la nueva poética del símbolo es decir de las combinaciones que el lenguaje formula a partir de su propia musicalidad

Frente a lo moderno de la América Anglosajona Ruben Darío plantea lo modernista de la América latina renovación del léxico las metáforas la revalorización de antiguas fuentes hispánicas olvidadas como las de Gonzalo de Berceo y su mester de clerecía y sobre todo los barrocos Luis de Góngora y Francisco de Quevedo

2.2.2 El Parnasianismo y el Simbolismo

El Parnasianismo

El parnasianismo es una de las dos escuelas poéticas francesas principales de la segunda mitad del siglo XIX llamada así porque su producción poética fue recogida en los tres volúmenes de la antología **Parnaso Contemporáneo** publicada por el editor Lamerre en 1866 1871 y 1876 Representa una reacción frente al subjetivismo al sentimentalismo y la improvisación y descuido romántico aspira a la objetividad a la perfección formal la excelencia técnica y la documentación arqueológica Expresión del espíritu cientificista de la

epoca el parnasianismo es el equivalente en la poesia del naturalismo en la prosa novelesca. Sus características son las siguientes

- 1 Estetismo actitud de arte por el arte
- 2 Deseo de objetividad como reaccion al subjetivismo romántico y de impassibilidad como reacción al sentimiento
- 3 Deseo de una poesía arqueológica en que el estudio y la documentación sustituyan a la improvisacion romántica
- 4 Culto a la forma sienten una gran preocupación por la perfeccion formal y la destreza tecnica
- 5 Poesia de base fundamentalmente sensorial
- 6 Revive el interés por la cultura clásica particularmente la griega y en especial la mitologia
- 7 Emplea un léxico preciso y selecto. La palabra debe usarse con toda precisión desde el punto de vista de su significado y preferiblemente deben referirse a cosas preciosas, exquisitas y delicadas
- 8 Es una poesía esencialmente narrativa y descriptiva
- 9 Exotismo especialmente oriental. Siente un gran interés por el oriente. Japón, China e India

El precursor del Parnasianismo fue Teophile Gautier (1811 – 1872). Otras figuras importantes relacionadas con la escuela parnasiana son

- 1 Leconte de Lisle(1818 – 1894) Sintetiza en su obra los ideales parnasianos y los demás poetas del grupo le reconocen como su maestro
- 2 Sully Prudhonne (1839 – 1908) Se inspira en la filosofía y en la ciencia En su obra se destaca la claridad y nitidez en la expresión de las ideas
- 3 José María Heredia (1842 – 1905) Su único libro **Los Trofeos** 1893 consiste en una colección de sonetos inspirados en la arqueología y la historia

El Simbolismo

El Simbolismo surge en Francia entre 1870 y 1880 como reacción frente al Parnasianismo y busca la palabra pura que exprese en su musicalidad los estados del alma El lenguaje no era el de la razón sino el de la fantasía entretejida de símbolos El nexo lógico sintáctico del discurso es sustituido por un nexo lírico musical Rimas asonancias aliteraciones ritmos y sonoridades irrumpen en el verso de los simbolistas para enriquecer las imágenes sensoriales

Las características principales del simbolismo son las siguientes

- 1 Aspiración a sustituir los rigurosos procedimientos de la razón por lo impreciso de la intuición y el sentimiento

- 2 Preferencia por el símbolo a la mención directa de las cosas El símbolo en este sentido es la sustitución de una realidad por otra y por ello implica un elemento de imprecisión
- 3 Preferencia por lo impreciso Señal de que lo impreciso es lo verdaderamente poético
- 4 Musicalidad Aspiración a expresarse en términos musicales
- 5 Idealización de lo real Subjetivación de la realidad pasada a través de la personalidad del poeta
- 6 Hiperestesia Gusto por lo raro por lo voluptuoso lo refinado
- 7 Completa libertad de forma Eliminación de la cesura en el alejandrino gusto por el verso impar
- 8 Completa libertad de estilo

El precursor del simbolismo fue Charles Baudelaire 1821—1867 uno de los poetas más grandes de las letras francesas de todas las épocas

Las figuras principales asociadas al simbolismo son las siguientes

- 1 Paul Verlaine 1844 1896 Su poesía se caracteriza por su fina y maravillosa musicalidad

- 2 Stephan Mallarmé 1842 1898 Profesor de lengua inglesa Tradujo maravillosamente a Poe y publicó poesías y poemas en prosa en diversas revistas
- 3 Arthur Rimbaud 1854 1891 Representa magníficamente el aspecto decadente del simbolismo La actitud ante la vida que lleva a un embotamiento de los sentidos para lo que no sea lo más fino raro y voluptuoso

2 3 El modernismo como movimiento

El termino modernismo se ha aplicado a diferentes conceptos puesto que para cada generación lo moderno es lo propio en la historia de los movimientos culturales El Modernismo abarca un gran espacio temporal con implicaciones religiosas y sociales ideologicas y literarias

El modernismo fue un movimiento esencialmente idiomático y estilístico que superó la inicial influencia europea y adquirió características propias Su maximo representante fue Rubén Darío cuyo libro **Azul** publicado en 1888 dio inicio a la nueva tendencia que se oponia a la exaltación del yo de los sentimientos angustias y ansiedades del poeta una poesia conformada con rimas nuevas y audaces cargada de metáforas e imágenes y llena de ritmo interior y musicalidad Sus principales representantes además del gran poeta nicaraguense fueron en Argentina Leopoldo Lugones Enrique Banch

Evaristo Carriego y Enrique Larreta en Uruguay José Enrique Rodó Julio Herrera y Reissing Horacio Quiroga y Delmira Agustini en Bolivia Ricardo Jaime Freire en Perú José Santos Chocano en Chile Carlos Pezoa Véliz y Gabriela Mistral en Venezuela Andrés Mata y Rufino Blanco Fombona en Cuba José Martí y Julian del Casal en México Amado Nervo Salvador Díaz Mirón y Enrique González Martínez en Panamá Darío Herrera León A Soto Cristóbal Martínez y Gaspar Octavio Hernández

El modernismo constituyó un movimiento que a pesar de sus variados componentes supo crear un estilo en la diversidad transformó la dicción expresiva en lengua española significó el primer aporte americano a la literatura peninsular y sobre todo su transformación fue tal que el lugar que ocupa en la historia literaria hace que se hable de antes y después del modernismo

Sus conquistas han abierto huellas que hasta hoy se mantienen y mucho de lo que parece en la actualidad como una novedad ya había sido ensayado por esos escritores que entre sus muchos méritos ostentan el de haber sabido expresar también momento de la historia de América Es muy importante recordar en todo momento que el modernismo no fue una escuela con rasgos uniformes sino un movimiento dentro del que entran diversas y hasta contradictorias escuelas

2 3 1 Características

Características Generales En la producción modernista se encuentran algunas características aplicables al movimiento en general es decir a sus diferentes escritores y a sus diferentes obras en prosa o en verso

1 El carácter heterogéneo del movimiento

La producción modernista cuenta con obras de arte puro y obras de arte comprometido obras desarraigadas y cosmopolitas y obras americanistas y criollas obras objetivas impersonales y obras de sentimentalismo subjetivo las hay plásticas y coloristas y musicales de sensualismo gozoso exquisitez preciosista y crudeza naturalista De ese modo Rubén Darío cultiva todas las modalidades en su poesía

2 Pasión de Libertad

Los modernistas aspiran a una completa libertad artística

3 Ansia de renovación

Los escritores modernistas poseen fuertes individualidades No se mezclan personalidades ni obras artísticas De ahí el aire de originalidad y novedad que en globo ofrece la literatura modernista

Características parciales

Junto a las anteriores características aplicables a toda la producción modernista se encuentran otras que se dan unas veces y otras no de modo que solo son aplicables a parte de la producción modernista

1 Arte por arte arte puro

Se concibe la obra literaria como dedicada a un fin exclusivamente estético desentendido de toda preocupación didáctica o moralizadora

2 Aristocraticismo

Gran parte de la poesía modernista gusta de los contenidos exquisitos y aristocráticos el mundo de princesas los bellos jardines versallescios lagos poblados de cisnes etc

3 Cosmopolitismo y desarraigo

El cosmopolitismo es una de las formas en que se manifiesta la actitud de evasión de la realidad

4 Literatura de base sensorial

Literatura para los sentidos más que para el intelecto para los sentimientos concibe al mundo como botín de su sensualidad

5 Literatura de base cultural

Literatura que abarca materia cultural historia arqueología

6 Tendencia a la descripción y a la narración

El parnasianismo se dio al empleo de una magnífica poesía descriptiva y narrativa colorista y plástica en que se intentaba la reconstrucción de una época un ambiente una atmósfera

7 Preocupación formal

El modernismo hereda del parnasianismo una gran preocupación por la perfección formal por la corrección y propiedad del lenguaje en una gramática impecable en un vocabulario selecto y refinado

8 Procedimiento de sugerencias y evocación

La aspiración a una poesía discreta y pudorosa que vele las experiencias tras una vaga niebla de imágenes lleva el empleo de la técnica simbolista de la sugerencia y la evocación

9 Musicalidad

El simbolismo señala que como cada palabra tiene un alma hay en cada verso además de la armonía verbal una melodía ideal

10 Métrica ampliada y flexibilizada

Las innovaciones métricas amplían flexibilizan extraordinariamente el verso español

11 Estilo nuevo en armonía con los nuevos contenidos poéticos

Se destaca vocabulario preciosista es decir aquel que alude a realidades finas exquisitas

Se utiliza la adjetivación rara insolita y rica rojas rosas pecadoras

2 3 2 Etapa Preciosista

Es la etapa de aristocrático individualismo de arte insolidario de espaldas a los problemas de la realidad nacionalista desarraigado cosmopolita de predominio parnasiano

Los temas y simbolos exóticos son preponderantes Se maneja el arte preocupado por los contenidos exquisitos aristocráticos y por el exotismo en el tiempo y en el espacio piedras preciosas telas finas lugares lejanos simbolos de la antigüedad

2 3 3 Etapa mundonovista

Es la etapa donde la mirada vuelve hacia los temas americanos los problemas y realidades nacionales sociales y políticos y a la conciencia de los valores de la raza de la hispanidad Se cantan temas nacionales y se interesa por el arte americano

2 4 Estructura comunicativa y actitudes líricas en la obra de Rubén

Dario

2 4 1 La estructura comunicativa

El acto poético debe abarcar variadas definiciones tanto las que históricamente se han dado como las que en el futuro puedan presentarse Tanto el acto poético que realizó Garcilaso como el que un poeta de hoy realiza o el que en su tiempo haya de realizar un poeta del porvenir

Si la definición que sirve de base no resulta satisfactoria desde el punto de vista general el esfuerzo será vano

Se esbozará pues un primer pensamiento sobre la naturaleza de la poesía que sucesivamente se irá enriqueciendo y precisando La inicial afirmación será que poesía es comunicación establecida con menos palabras de un conocimiento de muy especial índole el conocimiento de un contenido psíquico tal como síntesis intuitiva única de lo conceptual sensorial afectivo

La comunicación poética representa lo que comunmente se ha llamado placer estético Y es que la expresión adecuada que para esa comunicación se

requiere se acompaña secundariamente de un desprendimiento de placer en el que coinciden autor y oyente o lector Carlos Bousoño en *Teoría de la expresión poética* expresa sobre este aspecto "Todos los elementos sensoriales conceptuales afectivos están en la representación interior del hablante pero en forma de unidad que si por medio puramente verbales logra ser comunicada tal cual es se nos manifestará como poesía"

La comunicación se manifiesta mediante el discurso que es una serie o cadena sintagmática de signos relacionados sintácticamente y semánticamente es decir de significantes y significados organizados y articulados con un sentido que es la función y el contenido comunicacional

El discurso es posible de segmentación hasta unidades mínimas de significados que son las frases que son unidades sintácticas y semánticas

Una organización morfosintáctica de signos que soporta un significado dentro de un sentido que solo es posible manifestar – materializar mediante dichas unidades organizadas De modo que existe correlación de los planos semánticos y sintácticos de la frase

El sentido determina las frases que se instituyen y organizan como actualizaciones y constituciones de dicho sentido dentro de la unidad totalidad de la poesía que por su parte se sustancia en el universo de pensamiento

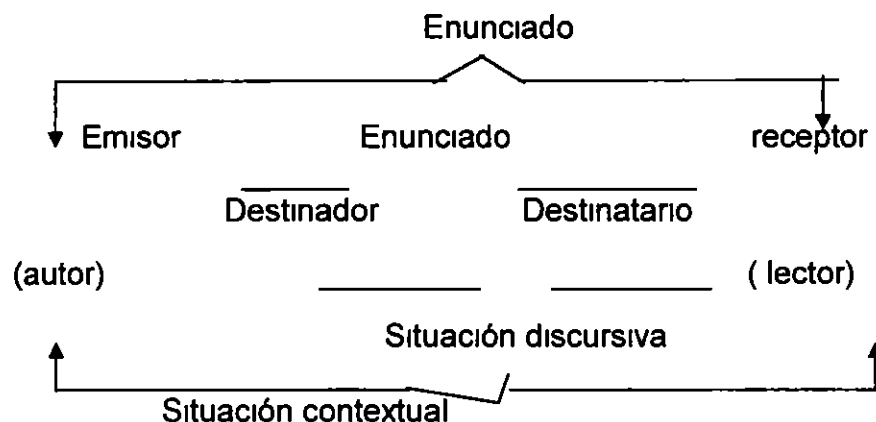
Esto significa que en el acto de comunicación los signos lingüísticos se organizan básicamente según los requerimientos del pensamiento por transmitir

La comunicación no se agota en la transmisión de pensamiento lógico sino que se pueden manifestar sincréticamente sentimientos emociones impresiones imaginaciones no solo como tema de la comunicación es decir reducidos a pensamientos y expresión lógica sino como propiedades intrínsecas que exteriorizan la actitud del denunciante en relación con el pensamiento manifestación – función expresiva lo que son componentes de la comunicación

Por otra parte en la estructura comunicativa la crítica ha usado ciertamente términos como protagonista autor distancia estética hablante lírico etc pero al no apoyarse en una previa formulación rigurosa en un cuadro de definiciones y relaciones tales usos han carecido de una elemental precisión pecando de ambigüedad y confusión

Gravedad porque el aspecto del punto de vista es en sí mismo clave para toda práctica textual y porque además en estrecha relación con él están concretas formas gramaticales del discurso por ejemplo los pronombres personales y el uso de los tiempos verbales o de términos modalizantes afectando asimismo a categorías como el tono las funciones externas del lenguaje etc

Por eso y de cara a una sistematización válida de la categoría de actitud lírica convendría tener presente en primer término que la obra literaria instalada en el estatuto de la ficción comporta una estructura comunicativa compleja esto es presenta una muy especial configuración de su espacio enunciativo Este diseño se puede ver con claridad en el esquema que propone Walter D Mignolo



De este esquema se puede deducir lo siguiente

- 1 La existencia de una doble situación (contextual / discursiva)
- 2 La inclusión en el enunciado de todo un proceso segundo (destinados enunciado-destinatario)
- 3 La diferencia situacional de emisor (autor) destinador/receptor (lector) destinatario / y por lo tanto su clara y respectiva distinción como sujetos (sin posibilidad de identificar o confundirlos)
- 4 La correspondencia de la situación discursiva con el plano de la ficción
- 5 La definición de su sujeto destinador o narrador el autor queda ficcionalizado dentro de la estructura imaginaria que él mismo ha producido
- 6 Para concluir la perspectiva abierta de que el enunciado puede incluir por su parte nuevos interlocutores y el correspondiente enunciado

Desarrollada esta serie de puntos y centrándose en la estructura comunicativa imaginaria (narrador enunciado oyente) como en todo acto lingüístico cabe deslindar por tanto en ella la enunciación (enunciado o lo que es lo mismo los sujetos yo/tu y él discurso o expresión lingüística conformada y portadora de los contenidos que el locutor particular actuante yo desea comunicar a alguien)

En este sentido siguiendo un estudio de Maria del Carmen Bobes el cual es provechoso para este trabajo es claro que pueden quedar establecidos tres niveles

- 1 Narrador o sujeto primero (S P) que utiliza la lengua y que por lo general se mantiene al margen de la expresión en el sentido de que no adquiere forma en ella
- 2 Oyente o sujeto segundo (S S) Tiene vinculación a la función conativa del lenguaje
- 3 El sujeto tercero (ST) Corresponde sólo al plano del discurso

Segun la profesora Maria del Carmen Bobes en la obra *Las personas gramaticales*, los tres niveles tienen una situación diferenciada en el acto de habla bien en forma expresa o bien desde una situación de latencia

los tres niveles son irreductibles entre si y suficientes para el proceso y forma de la lengua de modo que pueden considerarse como elementos primarios e indispensables

2 4 2 Actitudes líricas

A través de los esquemas esbozados se puede percibir que al establecer una formulacion de las actitudes líricas o punto de vista en la poesia es posible sistematizar un cuadro de relaciones entre los niveles descritos tales como

SP/SS/ST analizando su funcionamiento y valores expresivos es decir las implicaciones con la distancia y el tono con las funciones externas del lenguaje

2 4 2 1 Sujeto Primero

La actitud básica y definidora de la lirica corresponde a una entrada y patentización del hablante en el discurso el sujeto abandona su normal latencia y se convierte en sujeto lirico con su forma propia del yo del que habla implicando todo un sistema complementario de signos directos que apuntan hacia la primera persona

2 4 2 2 Sujeto Segundo

Se considera sujeto segundo o tu lirico el que se actualiza en la expresión sujeto combinándose o no con el yo En la poesia la entrada del tu implica un diálogo y da pertinencia poemática a la funcion conativa

2 4 2 3 Sujeto Tercero

Con este termino se intenta categorizar un sujeto que aparece como centro o nucleo neutralizador de los argumentos y relaciones que el discurso desarrolla y que dada la latencia normal de los sujetos primero y segundo corresponde a la operatividad de la tercera persona que actue como sujeto poemático

CAPITULO TERCERO

MARCO METODOLOGICO

3 1 Tipo de Investigacion

Dentro de las investigaciones literarias este trabajo puede ubicarse como una investigación de análisis basado en la estilística externa específicamente en el nivel léxico – semántico y las estructuras comunicativas para identificar las actitudes líricas en los poemas que comprenden el libro **Azul** del escritor nicaraguense Rubén Darío

3 2 Tecnicas metodos o instrumentos para la recolección de datos

Se analizarán textos poéticos empleando sus técnicas apropiadas para este tipo de abordaje

La técnica que se ajusta para este estudio es el análisis basado en la estilística externa específicamente en el nivel léxico semántico de las poesías en mención. La investigación tendrá como elemento primordial el libro **Azul**, y las fuentes secundarias que se utilizarán con el propósito de fundamentar la investigación en bases teóricas sólidas serán referencias bibliográficas libros sobre teorías de análisis artículos sobre el tema ensayos información obtenida en páginas Web documentos históricos de la época en estudio

El propósito final será identificar en la estructura comunicativa y el significado la realidad emotiva en el discurso poético del libro **Azul** de Rubén Darío. De igual manera conocer al escritor quien a través de sus pensamientos e ideologías marca un hito en la literatura hispanoamericana.

3.3 Fuente de información

Al iniciar este trabajo de investigación se utilizó como fuente primaria el **Libro Azul** y posteriormente como fuentes secundarias copias fotostáticas de documentos, referencia bibliográfica sobre la teoría de Román Jakobson de igual modo la teoría según la estilística externa que plantea Arcadio López Casanova y Eduardo Alonso, textos bibliográficos, trabajos investigativos, modelos de análisis, información de internet. La información obtenida permitirá una revisión pormenorizada de los diferentes aportes escritos que recogen la vida del autor y por consiguiente el desarrollo del análisis léxico – semántico y la valoración de la obra en estudio.

3.4 Observación y registro de datos

Los datos extraídos en el desarrollo del tema se recopilarán del análisis basado en la estilística externa específicamente en el nivel léxico – semántico de la obra **Azul** de Rubén Darío.

3 5 Definición instrumental o estructural

Luego de determinar la realidad emotiva a través de la estructura comunicativa y del nivel léxico semántico en los poemas que forman el libro **Azul** se describe la figura del poeta nicaraguense Rubén Darío máximo exponente americano del movimiento renovador modernista y aclamado por toda la poesía joven de principios del siglo XX

3 6 Procedimiento de análisis de datos

En primera instancia se procede a realizar la lectura de los poemas de la obra **Azul** para determinar la estructura los mensajes las características los elementos Seguidamente se seleccionan las que evidencian la realidad emotiva a través de las actitudes líricas y la tonalidad del sentimiento De igual forma se presenta una serie de comparaciones que ofrecerán el caso de una entidad externa

Para concluir se identificarán elementos significativos solo en el nivel léxico – semántico que se refiere a la tonalidad del sentimiento y a la gramática de la imagen en las poesías que más se adecuen al estudio

Los datos obtenidos se evaluarán según las técnicas de análisis literarios aplicados a la poesía para demostrar los objetivos propuestos

3.7 Selección y definición de palabras y siglas claves

Antes de iniciar el análisis de los textos poéticos seleccionados es preciso abordar una serie de conceptos pues tendrán una aplicación directa o indirecta en este estudio

Atributo común Rasgos de similitud

Emotividad Afectación anímica de sentimiento

Estilema Constante estilística que singulariza el estilo en un autor o en una corriente artística sobre todo en literatura

Genero lírico clase de discurso literario emotivo

Genero poético Tipo de poesía en la que el poeta expresa de manera personal sentimientos y emociones muy diversas

Imágenes Representaciones mediatas no son sensuales pero son sensibles y de ello por sí mismas son poéticas

Inspiración Motivación anímica

Lírica Forma emotiva característica aplicada al verso o poema

Metafora Resultado de la comparación mental entre dos elementos que coinciden por lo menos en una característica aunque esa coincidencia muchas veces es creada por la visión poética del escritor

Poema Poesía en verso o en prosa poética con tono emotivo

Estructura versal

Poesía género lírico Creación emotiva referencial de significación según técnicas de expresividad locutiva o textual por lo cual se identifica con el hecho literario y acto de habla

Prosa poética Poesía en prosa o prosa emotiva

Texto poético Escrito con características especiales de contenido emotivo y sentimental elaborado con belleza y elegancia

Sema Unidad semántica

SIGLAS

S – Sustantivo

V – Verbo

A – Adjetivo

D – Enunciado o discurso

H – Hablante lírico

I Imaginema

A – El tenor Término real base de la figuración

B El vehículo Término irreal o aporte imaginativo

F –El Fundamento Atributo comun notas que motivan
la asociación tenor vehiculo

o – Conjunción Particula conectora

S P Sujeto primero

S S – Sujeto segundo

S T – Sujeto tercero

S₁ Sema imaginativo uno

S₂ Sema imaginativo dos

+/ - Oposición de representaciones

F O – Fundamento objetivo Atributo comun de notas
físicas morales o de valor Estructura de
carácter objetivo

F S Fundamento subjetivo Se fundamenta en la
semejanza como base emocional La imagen
es subjetiva simbolica

FÓRMULAS

[A (o) B]

$$A = C$$

$$A = B_1 + B_4$$

$$A = (B_1 C_1) + (B_2 C_2)$$

$$A = B \quad (a)$$

$$A \quad (b) = B$$

CAPITULO CUARTO

REALIDAD EMOTIVA FUERZA CREADORA DEL

LIBRO AZUL DE RUBEN DARIO ACTITUD

LIRICA Y ANALISIS LEXICO- SEMANTICO

4.1 Nivel léxico – semántico

La selección de palabras la riqueza léxica es elemento decisivo que hay que tener muy presente en el comentario de texto y análisis de obras poéticas

La selección puede estar motivada por la expresividad en la búsqueda de la máxima eficacia

La semántica es una disciplina científica que se ocupa de la naturaleza condiciones cualidades y dimensión del significado

El estudio – en nuestro caso el análisis procura descubrir a través del poema y en él lo poético la materia que lo nutre

Con respecto al tema Teófilo Baumgarten en su obra ***Reflexiones filosóficas acerca de la poesía*** manifiesta **Las palabras tienen dos partes sonido e ideas La semántica de éstas estará en el léxico –las palabras= semántica léxico**

Las palabras son sonidos articulados que designan algo El lenguaje en iguales planos es el reflejo del pensamiento En las palabras se introduce el lenguaje figurado (Palabras metáfora alegorías tropos etc) (sonidos articulados conceptos métricos)

En la esfera de las palabras estarán entonces la métrica y el léxico la semántica y la fonética La metáfora puede trasladar al plano de lo sensible lo

que no es sensible por lo tanto es poético (imágenes= representaciones sensibles)

A partir de la semejanza puede traducirse al plano sensible lo que no es sensible

Para concretizar se puede señalar que la valoración de los campos semánticos en que se articula el contenido de un poema ofrecerá importantes presiones para la comprensión y valorización del mismo

4 1 1 Tonalidad de sentimiento

Todo ser humano experimenta la necesidad de representar en forma bella sus sentimientos ideas e imaginaciones esa necesidad se satisface gracias a la creación artística

Al respecto el **tono** es el resultado de la postura espiritual que el autor adopta frente a una obra literaria un poema etc

Con relación a este tópico el concepto **sublime** se define como la contemplación o consideración que sobrecoge el espíritu porque en ella se advierte una grandeza desmedida o se puede ver la presencia de lo infinito

Estéticamente lo sublime origina placer pero no un goce sereno sino acompañado de angustia

Variedad de lo sublime es lo **trágico** que resulta de la lucha del hombre contra la adversidad más poderosa que él esta provoca en los demás el terror o la compasión Lo patético nace de la contemplación de un dolor humano que conmueve profundamente sin llegar a la grandeza de lo trágico

Lo cómico se produce como resultado de una falsa interpretación de palabras o situaciones los individuos o personajes obran como si ocurriera algo que no sucede y el contraste entre sus actos y los que serian de esperar dadas las circunstancias reales despierta el regocijo del que los presencia

Lo humorístico salta con facilidad de la actitud grave a la burla de la alegría a la tristeza de lo razonable a lo absurdo de tal modo que lo realmente serio aparece como bufonada Por el contrario la burla toma aspecto de sentenciosa solemnidad

Sin duda el poeta además de manifestar una verdad objetiva lleva también una verdad interna es decir la tonalidad o temple anímico la emoción o el sentir

En lo poético se presentan actitudes líricas que manifiestan esta emotividad. El sujeto primero se evidencia a través de un **yo lírico** en el discurso refiriéndose a la primera persona.

Obsérvese como ejemplo los versos del poema

Invernal

*Yo estoy con mis radiantes ilusiones
y mis nostalgias íntimas
junto a la chimenea
bien harta de tizones que crepitan
Y me pongo a pensar ¡Oh si estuviese
ella la de mis ansias infinitas
la de mis sueños locos
y mis azules noches pensativas!*

(Rubén Darío p. 132)

El yo lírico como centro del poema aparece con absoluta claridad y son múltiples las señales al respecto. Con tal entrada y dominio se anula toda frontera o distancia hablante / enunciado ya que los contenidos evocados pertenecen a la esfera íntima del locutor y responden a un profundo proceso de introspección y descubrimiento interior. Sin duda, el yo aparece en nítida y directa relevación con la que la función expresiva – emotiva adquiere relevancia caracterizadora del mensaje.

El poema responde a una actitud básica de la lírica que se denominará yo lírico y cuya fórmula será

H / D S₁ / T = yo lírico

Cuando se hace referencia al **yo escénico** se debe indicar que una primera variante se da cuando el yo locutor y centro del discurso lírico aparece especialmente marcado estableciendo una clara distinción en la naturaleza y valores de esas marcas caracterizadoras del sujeto poemático

Una primera posibilidad corresponde a que la señal marcadora sea simplemente una nota extensiva que de hecho pertenece al sujeto es decir un rasgo concreto de su personalidad o de su vida con el que quiere aparecer y definirse en el poema Véase el ejemplo siguiente

Primaveral

**Mes de rosas Van mis rimas
en ronda a la vasta selva
a escoger miel y aromas
en las flores entreabiertas
Amada ven El gran bosque
es nuestro templo allí ondea
y flota un santo perfume de
amor El pájaro vuela
de un árbol a otro y saluda
tu frente rosada y bella
como un alba y las encinas
robustas altas soberbias
cuando tu pasas agitan
sus hojas verdes y trémulas
y enarcan sus ramas como
para que pase una reina
¡Oh amada mía! Es el dulce
tiempo de la primavera**

(Rubén Darío p 120)

En los versos anteriores el hablante lírico cuenta un periodo de su vida en que manifiesta la fuerza sensual de su amor. La naturaleza le brinda al poeta su campo semántico y él elabora imágenes que van cobrando intensidad al crear el cuerpo de la amada. Sin duda, la delicadeza de las rosas está cargada de esa sensualidad cuando se refiere a ella.

El poema habla del entretenimiento sensual que lo caracteriza. El hablante lírico participa ahora en el enunciado para detallar su visión de ese ángulo de su vida, de su experiencia, explica su personal estética de creador, dice cómo ha ido naciendo y cambiando su palabra poética.

Una segunda posibilidad que representa una actitud lírica nueva es la de una marca claramente indicadora en la que se ha producido un desplazamiento. Es decir, que el hablante permanece latente, ya que actúa como un mero presentador al tiempo que irrumpe en el discurso otro yo, un personaje –locutor rigurosamente caracterizado y que no es identificable en consecuencia con el sujeto primero.

Se citará el poema **Venus** perteneciente al libro **Azul** de Rubén Darío, donde el autor marca la entrada escénica y a la vez la de un personaje (sujeto lírico).

**En la tranquila noche mis nostalgias amargas sufría
En busca de quietud bajé al fresco y callado jardín
En el oscuro cielo Venus bella temblando lucía**

como incrustado en ébano un dorado y divino jazmín
A mi alma enamorada una reina oriental parecía
esperaba a su amante bajo el techo de su camarín
o que llevaba en hombros la profunda extensión recorría
triunfante y luminosa recostada sobre un palanquín
Oh reina rubia! – díjele –mi alma quiere dejar su crisálida
Y volar hacia ti y tus labios de fuego besar
y flotar en el nimbo que derrama en tu frente luz pálida
y en siderales éxtasis no dejarte un momento de amar'

Los versos anteriores evidencian una actitud de **yo escénico** es decir de un personaje (sujeto lírico) que toma cuerpo y sale a escena para hablar directamente

Este poema de la obra **Azul** es el que mas hondo penetra en la clase de poesia que Darío ha escrito pues al alma enamorada del poeta el planeta Venus le parece una reina oriental en espera de su amante el hablante quiere que su alma deje su crisálida y como mariposa vuelve hacia Venus para besar sus labios de fuego Esta nueva actitud se representa así

H/D) S, / T= yo escénico

También habrá momentos donde se evidencia la aparición de un **yo plural** que se da cuando la voz del discurso corresponde a un nosotros como persona dilatada amplificada

Obsérvese el siguiente ejemplo

En nosotros la vida vierte fuerza y calor
¡Vamos a el reino de la Muerte por el camino del
Amor!

(Rubén Darío Poema del Otoño)

Esta fórmula del uso de un nosotros es muy representativo de la lírica actual y tiene su razón estilística en lo que se ha venido llamando la desdivinización de yo. Esto quiere decir que el yo muestra recelos a aparecer en un primer plano poético al tiempo que la temática de estricta raíz subjetiva por ejemplo mi dolor mi amor etc que sustituida por motivos de preocupación colectiva referidos a ejes concretos de un aquí ahora que sería tiempo de historia. De allí que el hablante no se patentice con un signo directo yo y se disimule bajo ese gesto de un nosotros mucho más modesto.

Se presenta así

H / D) (S ₁) _p / T = yo plural
--

Finalmente el sujeto primero se presenta a través de un **Yo escénico plural**. En esta actitud lírica lo que se percibe con el hablante como sujeto lírico se da también como variante con respecto a la presencia del nosotros.

En los siguientes versos donde se plasma el yo escénico plural

**Ser y no saber nada y ser sin rumbo cierto
y el temor de haber sido y en futuro terror
y el espanto seguro de estar mañana muerto
y sufrir por la vida y por la sombra y por
lo que no conocemos y apenas sospechamos**

**y la carne que tienta con sus frescos racimos
la tumba que aguarda con sus funebres ramos
¡y no saber donde vamos
ni de donde vinimos !
(Rubén Darío Lo Fatal)**

**Pues aunque hay pena y nos agravia
el sino adverso
en nosotros corre la savia
del universo**

**Nuestro cráneo guarda el vibrar
de tierra y sol
como el ruido de la mar
el caracol**

**A nosotros encinas lauros
frondas espesas
tenemos carne de centauros
y sátiras**

**En nosotros la vida vierte
fuerza y calor
¡vamos a el reino de la muerte
por el camino del Amor!**

(Rubén Darío Poema del otoño)

En los dos poemas darenianos se establece una nueva actitud lírica. Sin duda en ambos textos actúa como sujeto lírico un nosotros pero de una índole muy especial ya ambos títulos suponen claras marcas caracterizadoras para individualizar de un protagonista colectivo a la posibilidad de entender ese nosotros poemático como yo compartido.

La actitud lírica quedará definida en el siguiente esquema

$H/D) (S_1) p/T = \text{yo escénico plural}$
--

Todas las posibilidades que se analizaron anteriormente y que corresponden a una primera persona (yo / nosotros) patentizada en el discurso se organizan en el cuadro ejemplificador. Sobre ese cuadro se verán con claridad las oposiciones y paralelismos que se han descrito.

Yo lírico	yo escénico
H/D) S ₁ / T	H/D) S ₁ /T
H/D) (S ₁) _p / T	H/D) (S ₁) _p /T
Yo plural	Yo escénico plural

Es decir

Yo lírico	yo escénico
Yo plural	yo escénico plural

Por otra parte, el sujeto segundo es el que se actualiza en la expresión. Véanse los siguientes versos del poema **Medallones**:

**Tu tienes en tu canto como ecos de océanos
se ven en tu poesía la selva y el león
salvaje luz irradia la lira que en tu mano
derrama su sonora robusta vibración**

**Tu del fakir conoces secretos y avatares
a tu alma dio el oriente misterios seculares
visiones legendarias y espíritu oriental**

**Tu verso está nutrido con savia de la tierra
fulgor de Ramayanas tu viva estrofa encierra
y cantas en la lengua del bosque colosal**

(Rubén Darío p 48)

En la poesía la entrada del tu da pertinencia poemática a la función conativa. Dentro del tu lírico se percibe una nueva actitud. El **apostrofe** el cual

se actualiza bajo muy diversos signos pronominales pues se admite un ilimitado campo de referencias. Para continuar con cierto orden se tratará de establecer una clasificación de las posibilidades más sobresalientes.

1 Un tu lírico femenino como excitador directo de la apelación amorosa

A través de este aspecto el yo se abre en tensión dialógica constante a la búsqueda de la amada es básicamente un tu esencializador hasta que ese vivir tensivo se resuelve. Se citarán los siguientes versos donde se manifiesta un tu lírico femenino.

Invernal

Si estaría a mi lado
dándome sus sonrisas
ella la que hace falta a mis estrofas
ésta que mi cerebro se imagina
la que si estoy en sueños
se acerca y me visita
ella que hermosa tiene
una carne ideal grandes pupilas
algo de mármol blanca luz de estrella
nerviosa sensitiva
muestra el cuello gentil y delicado
de las Hebes antiguas
bellos gestos de diosa
tensos brazos de ninfa
lustrosa cabellera
en la nuca encrespada y recogida
y ojeras que denuncian
ansias profundas y pasiones vivas

A través de los signos de apelación a la amada hay una permanente convocatoria a un destino humano que en plenitud y unión debe cumplirse pues solo así en un encuentro sentimental el existir encuentra realización

El héroe lírico expresa una reflexión profunda sobre la existencia del ser de lo que está ahí consciente de que él mismo es una realidad

2 Un tu humano polarizador de múltiples vivencias y acentos íntimos

En la lírica actual son muchos los poetas que alcanzan arraigo concierto espiritual o armonía del mundo en el canto del entrañable ámbito familiar

Muchas veces se le canta a la esposa figura vivificadora del ámbito imagen de la compañera que es fuerza y apoyo

**Yo voy a decirte rimas
tu vas a escuchar risueña
si acaso algún ruiseñor
viniese a posarse cerca
y a contar alguna historia
de ninfas rosas o estrellas**

Fundamentalmente se exalta ahora en una perspectiva de vida diaria y cotidianeidad la imagen de la mujer como entrañable compañía refugio iluminador de la esposa apacible contemplada siempre en el ámbito hogareño al que el hombre se acoge

3 Un tu de la confianza

El tu de la confianza va encaminado frecuentemente a un modo de destinatario Obsérvese el ejemplo

**¡ Estrella mía que estás tan lejos quien besara tus labios
luminosos!
Quería contarte un poema sideral que tu pudieras oír
quería ser tu amante ruseñor y darte mi apasionado rtonelo mi
etérea y rubia soñadora Y así desde la tierra donde caminamos
sobre el limo enviarte mi ofrenda de armonía a tu región en que
deslumbra la apoteosis y reina sin cesar el prodigio
(Rubén Darío p 113)**

A una estrella es un canto pasional romanza epistolar Un poema en prosa en que la idea se une a la musicalidad de la palabra La naturaleza le brinda al poeta su campo semántico y él elabora adjetivaciones metáforas que recrean el cuerpo de la amada

El tu de la apelacion

Esta posibilidad se percibe en la realidad la naturaleza las cosas de la cotidianeidad la vida urbana o social

En Autumnal véase estos versos

**En las pálidas tardes
me cuenta un hada amiga
las historias secretas
llenas de poesías
lo que cantan los pájaros
lo que llevan las brisas**

Esa apelación a la naturaleza se presenta en los versos anteriormente citados el héroe lírico se vuelca sobre el mundo sobre la realidad más inmediata y canta a su entorno humilde y elemental

Autumnal es la estación reflexiva La naturaleza comunica su filosofía sin palabras con sus pálidas tardes sus cielos taciturnos el ensueño se impregna de reflexión

Un "tu o un 'vosotros

Se presenta como un signo implicador de oyente o lectores o bien de modo más claro referente al colectivo humano (los hombres el hombre)

Este uso se generaliza cuando la palabra poética carga el acento sobre lo histórico lo circunstancial la vida en su dimensión colectiva el hombre situado en el mundo y cuando al tiempo se desea que esa palabra fundante de un aquí o ahora alcance un destino solidario y sea conciencia despierta para todos

En el poema **Primavera** se manifiesta esta posibilidad

**El pájaro vuela
de un árbol a otro y saluda
tu frente rosada y bella
como un alba y las encinas
robustas altas soberbias
cuando tu pasas agitan
sus hojas verdes y tremulas
y enarcan sus ramas como
para que pase una reina**

(Rubén Darío p 117)

El hablante lírico con una intención didáctica actualiza en el discurso a un tu para hacerte participe y para que descubra ese valor de la existencia y el componente ético y solidario que tal visión comporta

A través de los versos se percibe una reflexión sobre la existencia del ser la realidad del cuerpo de la amada es clara para el hablante lírico

Cada uno de los rasgos anotados para la patentización de este tu en este trabajo son igualmente válidos en el caso del vosotros se puede decir

que con esta fórmula todavía las intenciones y valores expresivos vistos alcanzan un intenso relieve y desde luego tiene un uso muy generalizado

Véanse los siguientes versos del poema **de invierno**

**En Invernales horas mirad a Carolina Medio
apelotonada descansa en el sillón envuelta con
su abrigo de marta cibelina y no lejos del
fuego que brilla en el salón**

La apelación a un vosotros está muy clara en los versos de Rubén Darío Sin duda se percibe que en tal apóstrofe el hablante convoca a un vosotros simbolizador del colectivo y se convierte en un auténtico caracterizador estilístico

Otra de las actitudes que se evidencia dentro del tu lírico es la **imagen en el espejo** diferenciada del apóstrofe analizado anteriormente se considera ahora el caso de un tu que se actualiza en el discurso como un desdoblamiento reflejo del yo Esta actitud nueva se denomina imagen en el espejo cuya fórmula será

$H / D) (\pm S_1) S_2 / T$

Se presentarán a continuación algunos aspectos importantes de esta actitud

- 1 La actualización de este tu reflexivo es decir esa segunda persona en función de la primera permite con claridad que toda la esfera íntima se manifieste a través de una vía indirecta quedando resguardada o semioculta la imagen del yo
- 2 La presencia de ese tu reflexivo es decir esa ficcionalización de un yo desdoblado crea una distancia interior o psíquica un plano de lejanía lo cual permite en consecuencia una mayor lucidez analítica de las vivencias acorde con un temple anímico más atemperado
- 3 La actualización del tu de esta índole resulta de alguna manera un implicador más o menos directo del lector

Cada uno de estos aspectos se movilizan sin duda cada vez más en el uso de esta actitud lírica en la poesía

En el texto **Medallones** se ejemplifica este modelo

Tu tienes en tu canto como ecos del Océano
se ven en tu poesía la selva y el león
salvaje luz irradia la lira que en tu mano
su sonora robusta vibración

Se evidencia el desdoblamiento pues el foco apelativo es la imagen del propio yo. Esa imagen es decir el plano tu no aparece marcada. En cualquier caso lo importante sigue siendo el hecho de la reflexibilidad o lo que es lo mismo que la dirección apostrofica (yo – tu) articuladora del esquema incide sobre una segunda persona en función de la primera (su imagen en el espejo)

Otra nueva actitud lírica es el **diálogo escénico** el cual está estrechamente relacionado con el yo escénico o sea cuando un personaje marcado (s₁) no identificable con el hablante lírico asume la función de sujeto poemático. El diálogo escénico supone una ampliación de la técnica pues aparece en el momento en que dos personajes (S₁ S₂) actualizan en el discurso un proceso de interlocución y por consiguiente activan un diálogo

La fórmula de esta nueva actitud es la siguiente

$$\boxed{H/D) S_1 \quad S_2 / T}$$

Un exponente de esta técnica lo ofrece el libro de Vicente Aleixandre ***Dialogos del conocimiento*** (1974). En este sentido Leopoldo de Luis, destacado poeta y crítico ha visto con lucidez el valor de esta obra y expresa

Los Diálogos discurren sobre un abismo La conciencia humana del existir y de su consumación Porque en efecto estos poemas son tanto de conocimiento como de consumación sin soltar del todo el hilo del libro precedente Sus protagonistas contemplan la vida abocada a su cumplimiento La capacidad reflexiva continua pues los poemas de la consumación (1968) la comprensión de la materia humana se relaciona con un vasto dominio (1962) y la individualización de esa materia en seres pensantes y orgánicos conecta con retratos con nombre (1965) Todo ello se cierra en la unidad total de la visión cósmica alexandrina donde tierra astros y seres cobran una misma notación

En este sentido se presenta una individualización en seres pensantes y orgánicos marcados con un identificador de signo vario a los que el hablante lírico cede la voz y que como protagonistas desarrollan una verdadera escena dramática A continuación se citará un fragmento que manifiesta una relación interlocutiva

**Si te place amor mio
volvamos a la ruta
que allá en la primavera
ambos las manos juntas
seguimos embriagados
de amor y de ternura
por los gratos senderos
do sus ramas columpian
olientes avenidas
que las flores perfuman**

Con estos versos los actores los protagonistas del diálogo escenico evocan el tiempo del amor y las ilusiones de igual manera responden al temple animico caracterizador de un sereno y contenido dramatismo

En cuanto a la tercera persona también puede ser denominada sujeto lírico y en este sentido se pasa a la actitud de enunciación la cual se refiere al máximo grado de distancia u objetivación con respecto al universo poemático ya que consecuentemente el hablante lírico queda reducido a la imagen fictiva de descriptor narrador etc

Las posibilidades de esta actitud enunciativa es muy amplia y admite variados grados y registros Sin embargo estas variantes se reducen a esta fórmula

$$H/D) S_3 / T = \text{enunciación}$$

Esta actitud lírica desarrolla un tema importante como es la **Enunciación**

En este sentido la presencia de la tercera persona (S_3) como sujeto lírico abre una amplia esfera de posibilidades tanto formales como referenciales

- 1 Un primer apartado podría estar formado por lo que se llama **retrato** o simple apunte caracterizador

Se citarán estos versos que lo manifiestan

Walt Whitman

**En su país de hierro vive el gran viejo,
bello como un patriarca sereno y santo
Tiene en la arruga olímpica de su entrecejo
algo que impera y vence con noble encanto**

**Su alma del infinito parece espejo
son sus cansados hombros dignos del manto
y con arpa labrada de un roble añejo
como un profeta nuevo canta su canto**

Desde el título del poema se evidencia que el sujeto queda fijado por el identificador Walt Whitman y el calificador de poeta norteamericano suficiente para connotarnos sus cualidades o perfiles morales. Los rasgos de la apariencia física tan característica e impresionante dejan atraer la intimidad del poeta.

- 2 En un segundo apartado de la enunciación se incluye el **cuadro estampa** es decir el simple dibujo o descripción en muy variados registros líricos de un espacio de un ámbito (de la naturaleza urbano abierto o cerrado etc)

**Y las flores
estaban frescas lindas
empapadas de olor la rosa virgen
la blanca margarita
la azucena gentil y las volubiles
que cuelgan de la rama estremecida**

Se evoca mediante detalles descriptivos un ámbito de la naturaleza las flores representan la imagen de coronación de plenitud definitiva y de lo esencial Sin duda son símbolos de la belleza sobre todo la femenina

3 La enunciación de la escena Se considera como una de las más complejas con respecto a este tópico se funden y cohesionan elementos propios del retrato y el cuadro es decir que a la escena dan cuerpo tanto signos de espacios temporales diseños de marcas o localizaciones como signos de protagonización se puede incluso tomar relieve del desarrollo breve de una anécdota es decir un apunte de argumento Por consiguiente el poema se moverá entre pinceladas descriptivas o impulsos narrativos En los versos del poema **Caupolicán** esta definición es precisa

**Es algo formidable que vio la vieja raza
robusto tronco de árbol al hombro de un campeón
salvaje y aguerrido cuya fornida maza
blandiera el brazo de Hércules o el brazo de Sansón
Por casco sus cabellos su pecho por coraza
pudiera tal guerrero de Arauco en la región
lanceros de los bosques Nemrod que todo caza
desjarretar un toro o estrangular un león**

El admirable acierto expresivo de esta escena reside en su capacidad de crear un ámbito complejo con el perfecto ajuste de elementos espacios temporales y del personaje en este aspecto **Caupolicán** considerado como un heroe de los primitivos hombres que poblaron la tierra de Chile **Caupolicán**

resulta el vencedor de sus rivales con la prueba del tronco que mantiene en peso por más de tres días (robusto tronco de árbol al hombro de un campeón) Por otro lado el espacio y el tiempo enmarcan intensivamente el campo el camino y el tiempo tiempo de destrucción (encuentros bélicos entre indios y españoles) que desde fuera cercan las humildes figuras humanas

4 Un cuarto tipo enunciativo es el **episodio** Con respecto a este tema el hablante lírico pasa ser narrador pues el poema de ese signo abandona o margina sus constituyentes más líricos y da entrada a valores fundamentalmente de relato Cobrando así relieve en el texto la anécdota y su desarrollo una cierta línea argumental o un tema que interesa en cuanto a acontecimiento o suceso Los versos del poema **Los Motivos del Lobo** manifiestan este tipo de episodio

Francisco de Asís se puso severo
Se fue a la montaña
abuscar el falso lobo carnicero
Y juntos a su cueva halló a la alimaña
En nombre del Padre del sacro universo
conjurote dijo ¡oh lobo perverso!
a que me respondas ¿Por qué has vuelto al mal?
Contesta Te escucho
Como en sorda lucha habló el animal
la boca espumosa y el ojo fatal
Hermano Francisco no te acerques mucho
Yo estaba tranquilo allá en el convento
al pueblo salía
y si algo me daban estaba contento
y manso comía
Más empecé a ver que en todas las casas
estaban la Envidia la Saña la Ira
y en todos los rostros ardían las brasas
de odio de lujuria de infamia y mentira
Hermanos a hermanos hacían la guerra

En los motivos del lobo domina esa intención narrativa. La figura escogida no puede ser más cristiana, la dulce figura del más humilde de los hombres, Francisco de Asís. Pero no trata Rubén Darío solamente de escenificar una anécdota de este santo. Es la simbolización de la bondad universal que se puede dar por igual entre los hombres y los animales, siempre y cuando esté animada por el amor.

Pero ya no es el amor sensual sino el amor místico y puro de las almas sencillas.

El final del poema es la oración más perfecta que tiene el cristianismo. Es la oración que enseñó el mismo Jesucristo: invocar al Padre en cualquier necesidad. El Padre nuestro.

**El viento del bosque llevó su oración que era Padre nuestro que
estas en los cielos**

El signo narrativo configurador del episodio atiende sobre todo al temor del hombre en sus circunstancias y se enfatiza además el valor de lo solidario, del ser con los demás.

4 1 1 1 Tema y temple anímico

El temple anímico se define como la constelación de resonancias emotivo imaginativas creadora de una sutil atmosfera que el texto evoca y pasa a un primer plano

Segun el escritor Emilio Alarcos en la obra *La Poesia* el poeta no emplea tanto las voces para evocarnos representaciones intelectuales y utilitarias como para transmitir un estado de ánimo o sentimiento Cada poeta selecciona las voces más idóneas por sus particularidades resonancias para expresar sus vibraciones sentimentales Por eso cada poeta con sus sentimientos particulares y la temperatura típica de sus vivencias suele tener predilección por determinados grupo de palabras

En este sentido un mismo tema expresa cosas muy distintas en cada caso y un solo contenido puede reflejar temples diferentes del hombre Por lo tanto de lo que se trata no es de la entidad externa del motivo sino de la variada significación vital y del tono anímico

Se planteará a continuacion una serie de comparaciones entre dos poemas que ofreceran el caso de una entidad externa

Se citará en primer termino un fragmento del poema **A una estrella y El Año lirico**

**A una estrella
(Fragmento)**

**Recuerdo aquella negra noche ¡oh genio
Desaliento en que visitaste mi cuarto de trabajo
para darme tortura para dejarme casi desolado
el pobre jardín de mi ilusión donde me segaste
tantos frescos ideales en flor Tu voz
me sonó a hierro y te escuché temblando porque
tu palabra era cortante y fría y caía como
un hacha Me hablaste del camino de la Gloria
donde hay que andar descalzo sobre cambroneras
y abrojos y desnudo bajo una eterna granizada
y a oscuras cerca de hondos abismos llenos
de sombra como la muerte Me hablaste
del vegetal amor donde es casi imposible cortar
una rosa sin morir porque es rara la flor en
que no anida un áspid Y me dijiste de la terrible
y muda esfinge de bronce que está a la entrada
de la tumba Yo estaba espantado porque la
gloria me había atraído con su hermosa palma
en la mano y el amor me llenaba con su
embriaguez y la vida era para mí encantadora
y alegre como la ven las flores y las flores y los pájaros
Y ya presa de mi desesperanza esclavo tuyo
oscuro genio desaliento hui de mi triste lugar**

Invernal

**Noche Esté viento vagabundo lleva
las alas entumidas
Y heladas El gran Andes
yergue al inmenso azul su blanca cima
La nieve cae en copos
sus rosas transparentes cristaliza
en la ciudad los delicados hombros
y gargantas se abrigan
ruedan y van los coches
suenan alegres pianos el gas brilla
y si no hay un fogón que le caliente
el que es pobre trita
Yo estoy con mis radiantes ilusiones
y mis nostalgias íntimas
junto a la chimenea
bien harta de tizones que crepitan
y me pongo a pensar ¡Oh si estuviese
ella la de mis ansias infinitas
la de mis sueños locos
y mis azules noches pensativas!
¿Cómo? Mirad
De la apacible estancia
en la extensión tranquila
vertería la lámpara reflejos
de luces opalinas**

Sobre estos fragmentos citados las coincidencias externas son las siguientes

- a En ambos poemas se presenta la descripción de la noche
- b Se hace referencia a dos espacios uno interior (**mi cuarto de trabajo junto a la chimenea / y otro exterior (eterna granizada / El gran Andes)**
- c Precisión del instante **negra noche /noche**
- d Detalles también coincidentes del espacio exterior (**camino de la Gloria / extensión tranquila eterna granizada / nieve"/rosas (flores)**
- e Registro auditivo **te escuche temblando /suenan alegres pianos / grandiosa sinfonia**
- f Reacción del yo **Yo estaba espantado /Yo estoy con mis radiantes**

Se presentan diferencias con respecto al temple anímico pues el poema **A una Estrella** está intensamente atemperado por resonancias negativas que van desde una claridad como fantasmal (**tu palabra era cortante y fría y caía como un hacha desolado el pobre jardín de mi ilusión**) a figuraciones de la falta (**tumba hondo abismo, sombra, muerte**) con referencia a lo molesto

y desarmonico (**tu voz me sono a hierro oscuro genio desaliento**) hasta llegar a un clima (**triste de desesperanza de compasion**)

Muy al contrario en el poema **Invernal** todo es suave trémulo sin estridencias embargado de un halo de sosegada melancolia **nostalgias intimas blanca cima** incluso hay como una atmosfera llena de tranquilidad (**la apacible estancia extension tranquila**" intensificado por la fantasía mágica de lo visual (**rosas transparentes cristaliza Mis azules noches**) además de cuidado contraste entre lo leve sonoro/silencio lo proximo /remoto (**¿Como? Mirad extension**) las formas nítidas (**cima nieve**) lo espeso o difuminado (**hartas de tizones luces opalinas**)

En definitiva en los versos del poema se traduce un temple de extraña y melodiosa melancolía Por consiguiente cuando los sentimientos de soledad y la meditación se adentran en el ser el silencio acompaña y eleva su voz sin romper el fugaz momento

Obsérvese otra relacion comparativa

Huye el año a su término
como arroyo que pasa
llevando del Poniente
luz fugitiva y pálida
y así como el del pájaro
qué triste tiene el ala
el vuelo del recuerdo
que al espacio se lanza
languidece en lo inmenso
del azul por do vaga
huye el año a su término
como arroyo que pasa

Un algo de alma aun yerra
por los cálices muertos
de las tardes volubiles
y los rosales trémulos
y de luces lejanas
al hondo firmamento
en las alas del perfume
aun se remonta un sueño
Un algo de alma aun yerra
Por los cálices muertos
(Pensamiento de Otoño p 137)

La Aurora
Vino después La aurora sonreía
con la luz en la frente
como la joven tímida
que abre la reja y la sorprenden luego
cierta curiosas mágicas pupilas
y dije ¡ Más! Sonriendo
la celeste hada amiga
prorrumpió ¡Y bien! ¡Las flores!

Y las flores
estaban frescas lindas
empapadas de olor la rosa virgen
la blanca margarita
la azucena gentil y las volubiles
que cuelgan de la rama estremecida
y dije ¡Más!

El viento
arrastraba rumores ecos risas
murmillos misteriosos aleteos
músicas nunca oídas
El hada entonces me llevó hasta el velo
que nos cubre las ansias infinitas
la inspiración profunda
y el alma de las liras
Y lo rasgó Y allí todo era aurora
(Autumnal p 128)

En los dos textos se produce esa verdad interior que interesa reseñar la comparación apunta a los registros siguientes

- 1 En el primer poema la modulación descriptiva se apoya en dos cadenas una hondamente penetrada por un tono de acabamiento de quietud “Calices muertos”, “Huye el año a su termino ” luces

**lejanas otra de vacío silencio soledad del recuerdo rosales
tremulos hondo firmamento**

En este sentido el poema presenta un temple anímico negativo ya que todo se habla contagiado de un clima de soledad de sombría y honda tristeza

- 2 En cambio en el segundo texto todo es en principio impresión de vida feliz (**La aurora sonreía / con la luz**) e intensa (**'ansias infinitas'**)
El espacio lírico del jardín entonces evoca resonancias positivas vibración templada de belleza (**empapadas de olor la rosa virgen / la blanca Margarita**) y **el viento/ arrastraba rumores ecos risas** , el **alma de la lirás** '

Se presentan en los versos impresiones teñidas de suavidad y de armonía (**"las flores estaban frescas, lindas**), **"y allí todo era aurora** además delicados registros de sensaciones visuales y auditivas En conjunto una experiencia de belleza que eleva y transforma el sujeto lírico

4 1 1 2 Tonalidad y Esferas léxicas

Los análisis anteriores han puesto de relieve la importancia que tiene la determinación del temple o tonalidad sentimental el vocabulario articulado cadenas y series sobre las que se opera una peculiar selección de conjuntos léxicos que obedece en la expresión poética a razones de modelo muy concreta

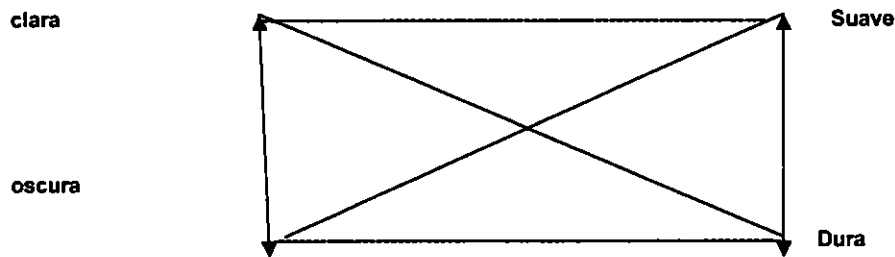
El escritor Emilio Alarcos se refiere a este tema en *La Poesía*

Esas palabras agrupadas por su parecido sentimental o imaginativo en el poeta tienen en su poesía una significación que puede distar bastante de su valor semántico meramente práctico pues al parecer con frecuencia se apoyan la unas a las otras y ponen en su primer término su comun denominador esto es su envoltura poética del mismo signo quedando sólo al fondo su referencia conceptual

Con relación a este topico se establece para cada poema una tipología sentimental siempre en función de los registros que su selección lexical aporte

De acuerdo a la tipología se citarán algunos ejemplos

Obsérvese el cuadro tipologico



Véase algunos aspectos importantes

El vocabulario atendido a sus más intensas recurrencias lexicas de cuatro poetas Se clasificarán los sustantivos verbos y adjetivos

1 Ruben Darlo en la obra Azul

(S) tarde bosque suenos estrellas noche muerte sombra hojas
flores arroyo mar jardin luz

(V) recordar volar mirar meditar pensar beber haber cantar recoger
fijar aparecer morir ondear

(A) gigantesco delicado negro inmenso tembloroso áspero tenues
dulces carinoso misterioso cálidos

2 Vicente Aleixandre (en La destrucción o el amor)

(S) noche sol cielo luz muerte vida piedra

(V) hundir destruir vivir lucir herrir sostener

(A) feliz resonante radiante triste inmenso lento dichoso

3 Jorge Guillén (en Cantico)

(S) dicha perfil felicidad esplendor cima centro delirio

(V) nacer iluminar vivir amar cantar

(A) eterno dichoso diáfano luminoso

4 Antonio Machado (La Poesia)

(S) Penumbra tarde crepusculo silencio muerte cenizas

(V) llorar descansar apagar

(A) marchito lejano sombrío lento negro lejano viejo

A través de este simple sondeo se han establecido dos oposiciones en el cuadro tipológico el cual es caracterizador de climas sentimentales por una parte suave/dura (Rubén Darío/Aleixandre) y por otra (Machado/Guillén)

La suavidad rubeniana radica efectivamente en el sentimiento de un yo propio y de la adolescencia. Todo se desenvuelve en una atmósfera de ilusiones, añoranzas, sombras, de vibraciones siempre a media voz, ensueños que se elevan.

Sin duda, hay un temple invadido de melancolías, resonancias, de sutiles anhelos, tenidos de mágicos encantos.

Esta suavidad contrasta con la resonante fuerza alexandrina, donde la vida, el amor y la muerte asumen toda su energía y dramática plenitud. Los verbos y los adjetivos los considera como categorías básicas.

Indudablemente, el amor como la muerte, manifiesta principio y fin, sustancia misma del mundo y del humano vivir.

Otro elemento de este cuadro tipológico es la oscuridad que se evidencia en la poesía de Machado, la cual está llena de funebres resonancias de soledad, considera el hombre como ser para la muerte. Así lo manifiesta en su obra *La Poesía*: "Desde allí toda la configuración posterior queda atemperado por una vibración de serena y honda melancolía de una entonación que desea llevar el vacío de la existencia".

Se trata de crear un ámbito de ilusión frente a la soledad y la monotonía de cada instante.

Por otro lado, la claridad de Guillén arranca de su fe de vida, el yo afirmado en un mundo claro y armónico que siente todo instante como cima de

prodigio y plenitud como lo cita en *Poeta esencial en materia y forma en poesía*

Estos impulsos de base se traslucen con precisión en su vocabulario de tal manera que es muy fácil diseñar dos cadenas o campos paralelos una primera línea de la exactitud del recrearse en los geométrica y perfilado en la armonía y otra la línea del estado en plenitud del ser y el estar en su cima de delicia

De este modo pues esa claridad guilleriana lo es en fin de un temple de alcanzada armonía vital de ser pleno acorde y jubiloso

Luego de este registro general de cuatro poetas se realizarán comprobaciones más precisas como los sondeos léxicos

Con respecto a este tema la esfera del yo aspira cumplir todo un impulso ascensional transformador

Mira en tus ojos los míos
da al viento la cabellera
y que bañe el sol ese aro
de luz salva y espléndida
Dame que aprieten mis manos
las tuyas de rosas y seda
Y ríe y muestren tus labios
Su púrpura húmeda y fresca
Yo voy a decirte rimas
tu vas a escuchar risueño
el acaso algún rulseñor
viniese a posarse cerca
y a contar alguna historia
de ninfas rosas o estrellas
tu no oirás notas ni trinos
sino enamorada y regia
escucharás mis canciones
fija en mis labios que tiemblan
(Primavera! p 118)

Todo este complejo proceso íntimo se expresa en la composición por medio de unas muy precisas series léxicas

El ser íntimo del yo está nublado por la inseguridad / **si acaso
algun /viniese a posarse /**

El deseo de impulso ascensional o contacto con lo absoluto está muy
marcado por la serie verbal en medida gradación **mira aprieten,
muestren decirte, posarse oír, escucharas**

- La esfera de lo absoluto o centro de las ansias se siente como remota
ninfas rosas estrellas
- La visión de ese ámbito al que el yo aspira se apoya en el campo
semántico de la **luz (sol) rimas (notas) humeda (fresca)**

Véase el siguiente fragmento con respecto a este tópico

De la apacible estancia
en la extensión tranquila
vertería la lámpara reflejos
de luces opalinas
Dentro el amor que abrasa
fuera la noche fría
el golpe de la lluvia en los cristales
y el vendedor que grita
su monótona y triste melopea
a las glaciales brisas
Dentro la ronda de mis mil delirios
las canciones de notas cristalinas
unas manos que toquen mis cabellos
un aliento que roce mis mejillas
un perfume de amor mil conmociones
mil ardientes caricias
ella y yo los dos juntos los dos solos
la amada y el amado ¡oh Poesía!
los besos de sus labios
la música triunfante de mis rimas
y en la negra y cercana chimenea
el tuero brillador que estalla en chispas

(Invernal p 132)

En el texto se establece el temple sentimental. Cada verso se tiñe de
una atmósfera de ternura y suavidad con palabras o expresiones todas ellas
llenas de emotividad.

Las figuras de los enamorados (ella y yo) fundidos en un espacio lírico **noche fría, la lluvia en los cristales la música, las canciones** componen una idílica escena de amor Escena por otra parte tejida con hilos sentimentales de turbadora placidez de melancolía que son las resonancias claves mantenidas en el desarrollo del conjunto de su obra aunque haya que registrar una intensificación de vibraciones al acentuarse por ejemplo una cadena de tiempo de soledad

Con respecto a los registros señalados podemos plantear que en este fragmento hay tres esferas léxicas de signos suaves que se conjugan y transparentan con eficacia esa atmósfera de lo tenue de acariciadora ensoñación y de contenida vibración melancólica

- 1 Signos que expresan levedad/delicadeza **roce caricias besos**
- 2 Signos que marcan estatismo como serna básico de convergencia por ejemplo la cadena de **apacible, tranquilidad monotonía triste**
- 3 Quizá pudiese apuntarse otra cadena con **lluvia cristales cristalinas** otra sería **chimenea, lámpara noche** (actualizando valores espirituales de privación renuncia) también apuntar a extinción o acabamiento de claridad

También en muchos poemas se presentan gradaciones oposiciones y contrastes de tonalidad en grado muy diverso

En el siguiente ejemplo se plantean interesantes contrastes

**Sí estaría a mi lado
dándome sus sonrisas
ella la que hace falta a mis estrofas
ésta que mi cerebro se imagina
la que si estoy en sueños
se acerca y me visita
ella que hermosa tiene
una carne ideal grandes pupilas
algo de mármol blanca luz de estrella
nerviosa sensitiva
muestra el cuello gentil y delicado
de las Hebes antiguas
bellos gestos de diosa
tersos brazos de ninfa
lustrosa cabellera
en la nuca increpada y recogida
y ojeras que denuncian
ansias profundas y pasiones vivas
¡Ah por verla encarnada
por gozar sus caricias
por sentir en mis labios
los besos de su amor diera la vida!
(Invernal p 134)**

La sustancia de contenido es muy simple el yo en sueños pide a un tu refiriéndose a (ella) corresponda a su apasionada ansia a su necesidad amorosa

Con esta sencilla articulación el poema desarrolla un intenso contraste entre dos climas

- a Por una parte está la esfera del yo pasionalmente consumido por el ansia y necesidad temple que viene dado por signos de resonancias vibrantes **sonrisas, besos, caricias**
- b Por otra la esfera del tu (amor) sentida como bonanza gratificante y vivificadora por ejemplo la cadena **mármol blanca luz estrella**

- c Esa bonanza vivificadora se encuentra matizada por otra serie que aporta notas de levedad como los sustantivos **ansias, caricias, pasiones, gestos sueños** los adjetivos **bellos, tersos, delicado,** y los verbos **gozar sentir diera** reafirman la tonalidad de la relación amorosa

4 1 2 Gramática de la Imagen

Las imágenes constituyen la poesía si son un juego lo son en la medida en que toda creación artística lo es. Jugar es lo que hace el poeta cuando asocia sonido y sentido pues la palabra traerá la idea y la música de la palabra sugerirá el significado

En este sentido se identificará de que modo en la poesía las palabras se establecen en la configuración de los contenidos es decir cómo se movilizan y fijan las representaciones significativas

Johannes Pfeiffer se refiere a estas observaciones

El lenguaje de lo común y cotidiano esto es el lenguaje que sólo sirve para ponernos de acuerdo unos con otros el lenguaje de la finalidad y de la utilidad tiende a extirpar o a esquematizar cada vez lo que hay de imagen en las representaciones significativas que el lenguaje transmite

Por su parte el pensamiento científico y filosófico aspira forzosamente a expurgar el lenguaje de cuanto pueda tener de imagen La gran tarea de la filosofía es determinar y afilar palabras para convertirlas en conceptos de la mayor energía y precisión posibles

En la poesía por el contrario lo esencial es vivir las palabras en toda su virginal plenitud de sentido y plasticidad la intuición se eleva sobre la comprensión la Imagen sobre el concepto

Se aprecian estos aspectos en la esfera de las figuraciones imaginativas en el que siempre el análisis de la imagen ha despertado incluso se considera como estilema de la expresión poética

Hay que destacar que es en la poesía donde la palabra alcanza esa virginal plenitud de sentido y plasticidad es decir es en ella donde las palabras movilizadas por poderosas tensiones de la intuición creadora y a través de complejas y sutiles relaciones ejercitan todo un intenso proceso de creación semántica por consiguiente ese interés por la figuración imaginativa tiene importantes justificaciones y el valor de la imagen como estilema se presenta a través de los siguientes puntos

- 1 Su poderosa capacidad de irradiación significativa
- 2 Su vinculación con lo emotivo — conativo o funciones de lenguaje
- 3 Su valor impresivo que rompe con la función referencial del lenguaje
- 4 Su poder visualizado a través de la función poética

Sin duda el concreto análisis de la imagen reviste cierta complejidad y han sido múltiples a lo largo del tiempo las perspectivas de enfoque tendientes a explicar los mecanismos de la figura Por ello se identificaron en el desarrollo de este análisis tres partes

- a Descripción del proceso generador de la figuración imaginativa
- b Determinación tras el proceso de la estructura interna de la imagen
- c Posibilidades de formulación estructura externa o en forma que evidencia en el discurso lírico

4 1 2 1 Proceso Imaginativo

Obsérvese cómo las imágenes se identifican en algunos poemas

Mujer una rosa roja que fuera flor de lis (De Invierno, p 147)

a **Tu frente rosada y bella** (El Año lírico p 117)

b **Tu frente luz pálida** (Venus p 146)

a **Las llamas que se agitaban cantando alegres**

con sus lenguas de oro (Invernal p 35)

b **Era un jardín de oro con pétalos de llama que titilan**

(Autumnal p 139)

A tu sacra beldad

¡mujer eterno estío (Pensamiento de otoño p 139)

primavera inmortal!

Hermana del igneo astro

Dame que aprieten mis manos (El año lírico p 118)

las tuyas de rosa y seda

Luego de estos ejemplos que se analizarán posteriormente es importante señalar que el proceso de la figuración imaginativa en los aspectos

- La relación entre los términos real e irreal supone siempre un desvío un hecho de impertinencia o incompatibilidad semántica al no respetar las reglas de selección que el código impone. En el caso de **mujer = rosa**, es evidente la incompatibilidad pues el lexema "flor" del término irreal

que comporta el clasema/ + vegetal/ no puede funcionar como atributo de **mujer** / + humano

- La tensa interacción entre los términos hace que en principio el elemento irreal quede parcial o totalmente en suspensión sémica o vacío semántico con sus notas referenciales borradas

En el ejemplo 3 se plantea **llama = lengua de oro** está claro que “**lengua** deja de significar lo que el diccionario presenta órgano constituido por numerosos musculos cubiertos de una mucosa movable situado en la cavidad bucal que interviene en la percepción del gusto en la manifestación deglucion y articulación de los sonidos

- Ese vacío semántico tiene que cubrirse es decir la impertinencia o incompatibilidad debe ser reducida

Se inicia una selección que afecta a la organización semica del lexema impropio y que dará como resultado una actualización de semas compatibles con el contexto

- Los semas actualizados y por consiguiente compatibles permitirán la asociación del término real o irreal constituyéndose en atributo común motivador de la imagen o alcanzándose de esta manera la reducción de la impertinencia

Consideraciones sobre algunos ejemplos

1 Mujer una rosa roja que fuera flor de lis

El primer punto como se ha señalado se refiere a la impertinencia semántica

En la imagen **flor de lis** que en su sentido directo hace referencia a una clase de flor (+ vegetal) obviamente deja en suspensión alguno de sus (cla) semas caracterizadores por ser incompatibles con el contexto

Tras ese vacío dictado por la incompatibilidad o impertinencia la interacción contextual genera una selección sémica un movimiento interno en el esquema de los rasgos de contenido buscando la actualización de semas que si sean compatibles

En este caso ese proceso se puede actualizar Por ejemplo un esquema con notas de suavidad ternura belleza deleite por su fragancia También se podría incluir el amor ya que **flor** lo connota como símbolo de uso lexicado de tal sentimiento

El atributo común o la motivación que posibilite la intersección de esos dos términos (**mujer=flor**) quedaría por lo tanto por los semas imaginativos

Suavidad

Ternura

Belleza

Deleite

2 Tu frente rosada y bella

Tu frente luz palida

Los dos ejemplos citados en el mismo termino real o base (frente) con lo que se puede observar la oposicion (+/) de las dos representaciones

Los esquemas sémicos de los respectivos atributos comunes admiten una ilustrativa comparación de sus notas o marcas que se establecerán a continuación

a)	b)
/+ hermosura	/ hermosura
/+ tersura	/ tersura
/+ suavidad	/ suavidad
/+ brillante	/ brillante

Los rasgos anotados expresan sobre todo la comparación de las dos figuraciones. En el ejemplo a) se representa la frente que se percibe como de piel hermosa suave y muy tersa en el ejemplo b) por el contrario es una frente que le falta color sin la cualidad de brillo proyecta sin duda opacidad

3 Las llamas que se agitan cantando alegres con sus lenguas de oro

Era un jardín de oro con pétalos de llama que titilan

Estas dos figuraciones con una base común (**llamas**) permiten una interesante comparación de igual forma son dos representaciones de signo positivo

En el primer ejemplo **La llama** al asociarse con el término irreal "**lenguas de oro**" conforma una imagen con un atributo común de cuatro semas

Ráfaga
Destello
Iluminación
Brillo

El segundo término irreal **jardín de oro** presenta en su movimiento de selección sémica los rasgos siguientes

Resplandor
Belleza
Brillo
Iluminación

Las dos figuraciones coinciden pues en la iluminación y brillo de la "**llama**" que es el término común la luminosidad de la llama en ambas figuraciones depende de la cantidad de partículas sólidas incandescentes que hay en la misma y su color de la naturaleza del material en combustión

**4 A tu sacra beldad
¡mujer eterno estio,
primavera inmortal!
Hermana del igneo astro**

En estos cuatro versos se presenta un tipo de complejidad y es la que se deriva de una poderosa acumulación o cascada de terminos irreales todos ellos en convergencia imaginativa para crear la representación llena de matices de la figura de una hermosa mujer

Esta extraordinaria acumulación de términos provoca consecuentemente hacer multiples interacciones selectivas de segundo grado es decir relaciones entre los propios términos irreales con movimientos varios en el esquema sémico de los lexemas hasta actualizar por fin las notas del atributo comun correspondiente

Para poder ejemplificar tan vasto y tenso sistema obsérvese las relaciones y las notas más significativas

Mujer de bellísima figura

- 1 beldad _____ belleza + ternura
- 2 astro + eterno _____ Cuerpo Celeste infinito
- 3 primavera (hermosa) + sacra (sagrado) + eterno (amplo)
- 4 primavera (flores) + eterno (grande)

5 astro (estrella brillo) + primavera (bonita) + eterno (inmenso) +
ígneo (esplendor)

De esta manera la belleza del sagrado cuerpo femenino y todo el infinito de ternura que expresa como las flores hermosas y bonitas queda imaginativamente visualizado en su inmenso brillante y gran esplendor

Indudablemente ese atributo comun resultado de la selección sémica es siempre complejo es decir está constituido por una serie de semas actualizados tras el vacío o suspensión

En este sentido se realizan matizaciones tales como

- a Los semas del atributo comun que fundamenta la imagen quedarán definidos como semas imaginativos
- b Su conjunto el atributo comun (rasgos de similaridad) de la figuración constituirá el imaginema (I)
- c De esta manera se percibe

Sema imaginativo € imaginema

=

I = semaⁱ Semaⁿ

- d Observese el ejemplo 5 de los versos de Dario

Figuración imaginativa manos = rosa + seda

La seleccion actualizaria en el término irreal (doble) semas de combinación como **ternura, fragilidad, tersura, suavidad**

El esquema sémico quedaría así

Semas imaginativos $S_1 = /ternura /$

$S_2 = /fragilidad/$

$S_3 = /tersura/$

$S_4 = /suavidad/$

Imaginema $I = /S^1 + S^2 + S^3 + S^4$

En general la imagen supone la formulación lingüística de una similitud fundada en un atributo común (complejo) o imaginema y que solo se evidencia tras el proceso reductor de un desvío o impertinencia semántica en un contexto dado

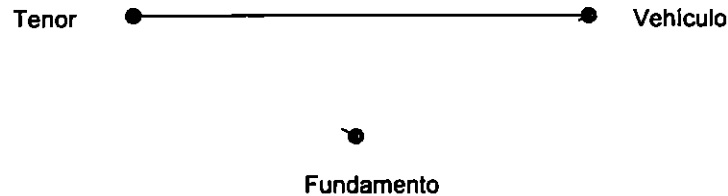
4 1 2 2 Estructura Interna

El análisis del proceso imaginativo permite la estructura interna o profunda de toda composición imaginativa de igual forma sus formantes fijos

De allí que en una imagen se pueden determinar los siguientes factores

- a El tenor (A) término real o soporte base de la figuración
- b El Vehículo (B) término irreal o aporte imaginativo
- c El fundamento (F) atributo común notas que motivan la asociación tenor vehículo

La estructura fija de la imagen se puede reducir a este esquema triangular



Cada uno de los factores de este triángulo posibilitan varias direcciones analíticas y clasificaciones de la transposición imaginativa sin embargo el análisis de la naturaleza del fundamento (F) es el que ofrece mayor interés ya que afecta a la asociación entre los términos A B de la ecuación imaginativa y al propio carácter de la estructura de la imagen. Se establece esta clasificación así:

1 Fundamento objetivo (FO)

Se basa en un atributo común de notas físicas, morales o de valor.

2 Fundamento subjetivo (FS)

Este fundamento se apoya en la semejanza como base emocional. Los términos quedan asociados por un mismo significado irracional tras un análisis de la emoción igualadora identificadora.

Con relación a este tópico, en el caso del (FO) se presenta una estructura imaginativa de carácter racional, lógico, objetivo, en cambio, en el punto dos del (FS) la imagen es subjetiva, irracional o simbólica.

Léanse estos ejemplos

- 1 a **Son mis pies como pétalos de rosa (Ananke p 140)**
 - b **Mientras su sangre como fuego corre (Invernal p 136)**
 - c **Tu voz me sonó a hierro (A una estrella p 149)**
- 2 a) **Su alma del infinito parece espejo (Walt Whitman p 149)**
- 3 b) **Tu tienes en tu canto como ecos de Oceano (Medallones p 148)**
- 4 c) **Huye el año a su término (Pensamiento de otoño, p 137) como arroyo que pasa**

En cada una de las imágenes del punto (1) se evidencia el fundamento objetivo es decir están apoyadas en un atributo común de naturaleza lógica racional Así pues la reducción de la impertinencia es un proceso de relación interna que afecta al esquema sémico de término impropio (vehículo) pues tras una suspensión o vacío se actualizan unos semas que son combinables y se establece posteriormente una cohesión sémica nueva

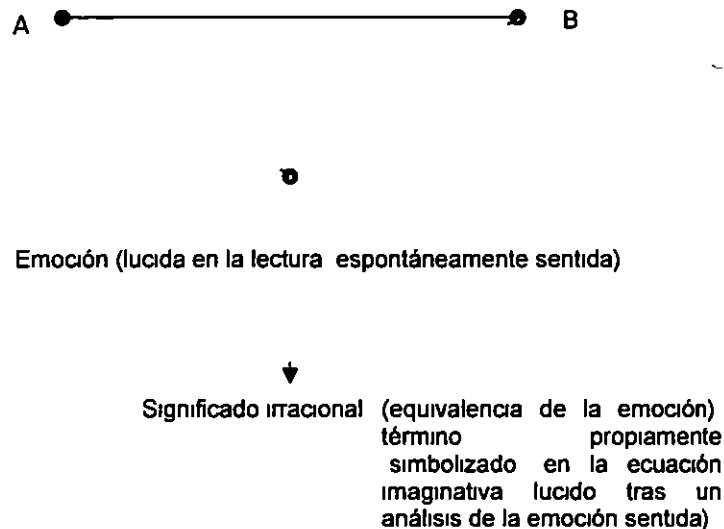
En el caso b) **sangre (A) = fuego (B)** se manifiesta por ejemplo que el lexema **fuego** reorganiza en efecto su esquema al establecerse la relación contextual con **sangre** formándose en la reducción un imaginema en el fundamento objetivo con estos términos

Calor /+/ S ¹	Fuerza /+/ S ²	Luz /+/ S ³	Energía /+/ S ⁴	Vida /+/ S ⁵
-----------------------------	------------------------------	---------------------------	-------------------------------	----------------------------

Por otra parte las imágenes del punto 2 son de carácter irracional de fundamento subjetivo y se da porque los términos A B no ofrecen el reconocimiento inmediato de notas o rasgos de semejanza objetiva

Se hace la observación de que las ecuaciones imaginativas están allí legalizadas porque tenor y vehículo despiertan una idéntica impresión emotiva que analizada posteriormente permite descubrir el significado irracional en ella implicado

Segun Carlos Bousoño el esquema de imágenes simbólicas se establecería así



Este complejo funcionamiento del mecanismo de **impertinencia** **reduccion** en esta clase de imágenes simbólicas obliga aunque sea solamente para hacer comparaciones estas importantes diferencias

El desvío o la impertinencia provoca la suspensión o vacío en el correspondiente término (B) asociado. Por tal motivo, en cada ejemplo citado se puede observar la incompatibilidad de **año** con respecto a **'arroyo de canto con ecos de océano** o de **alma** en asociación con **espejo**.

En el proceso reductor, la relación de interioridad en la reorganización del esquema sémico no puede aportar semas compatibles ni puede actualizar una nueva cohesión del contenido.

Se debe pasar a una relación de exterioridad, dar un salto, pues se percibe lo que Cohen llama una **impertinencia de segundo grado**. De esta manera se llega al encuentro de la compatibilidad de base subjetiva que se implica.

Se habla de relación de exterioridad porque, según el escritor Jean Cohen, hay que buscar la motivación de semejantes metáforas, y está claro que no se la puede hallar dentro del significado; no existe otra posibilidad que la de buscarla fuera del mismo.

El escritor Bousoño señala hay en efecto salto, dado que se arriba al significado irracional por un proceso de transiciones preconscious (ajenas por tanto a todo control racional). Seriación sin embargo en absoluto libre o gratuita ya que está guiada en su camino por la propia interacción contextual.

En torno a los ejemplos citados en el punto (2) se indica que no presentaban ningún grado de semejanza objetiva, es decir, no se puede

establecer un imaginema de fundamento lógico racional como reductor de la ecuación A B

En el ejemplo (2a) **alma = espejo** sólo se siente según es característico de estas imágenes simbólicas una similitud emocional

Con relación a este tópico El ensayo **La nueva estación de Octavio Paz** explica la simbología que el poeta encuentra en los espejos

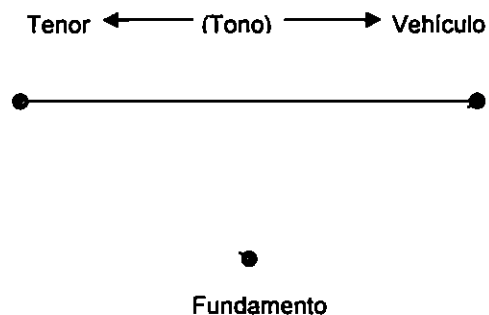
'Y si el espejo nos encierra nos encierra por dos motivos principales Por una parte el espejo simboliza la conciencia encarcelada en sus propios reflejos por otra parte el espejo es el otro persona ángel o Dios que el poeta ve como atractivo y como amenaza

Octavio Paz y Ramón Xirau en su ensayo sitúan al espejo como un ser que conoce las flaquezas y virtudes del hombre que en su paso por la vida dialoga con él aunque le teme

Profundizando un poco en el análisis se llega también al correspondiente significado irracional expresable ahora en términos de angustia de meditación ya que se percibe que lo reflejado muere el hombre común el poeta quizás la inspiración todo se acaba de esta manera sería el contenido simbolizado en la figuración imaginativa

La estructura interna de la imagen debe completarse con un nuevo formante el tono Este elemento añade sus propias perspectivas de análisis ya que marca la intensidad en las relaciones asociativas tenor vehiculo y admite además multiples matices humoristica ennobecedora grotesca irónica etc

El esquema fijo de la ecuación imaginativa incluye este nuevo elemento



Este nuevo formante se puede encontrar en los siguientes versos del poema

Ananke de Rubén Darío

**Amo los velos tenues vagarosos
de las flotantes brumas
donde tiendo a los aires cariñosos
el sedenio abanico de mis plumas
¡Soy feliz! porque es mía la floresta
donde el misterio de los nidos se halla
porque el alba es mi fiesta
y el amor mi ejercicio y mi batalla
Feliz porque de dulces ansias llena
calentar mis polluelos es mi orgullo
porque en las selvas vírgenes resuena
la musica celeste de mi arrullo
porque no hay una rosa que no me ame
ni pájaro gentil que no me escuche
ni garrido cantor que no me llame!
Sí? dijo entonces un gavián infame
y con furor se la metió en el buche**

Entonces el buen Dios allá en su trono
(mientras Satán por distraer su encono
aplaudía a aquel pájaro zahareno)
se puso a meditar Arrugó el ceño
y pensó al recordar sus vastos
planes y recorrer sus puntos y sus comas
que cuando creó palomas
no debía haber creado gavilanes
(Ananke p 142)

En el poema se presentan tonos matices o valores diversos se enfatizan con una marca grotesca / ¿Sí? — dijo entonces un gavilán infame/ y con furor se la metió en el buche/ ennoblecedora / ¡Soy feliz! porque es mia la floresta/

En **Ananke** el arranque lírico mantiene su vuelo de paloma hasta que de pronto con la velocidad del gavilán lo reflexivo se traga lo lírico y como en una lección moral paradójica que blasfema Dios que crió palomas no debió haber criado gavilanes

4 1 2 3 Estructura Externa

Luego de la determinación de la estructura interna de la imagen el análisis de la estructura externa debe atender todo lo que se relacione con los diversos modos de formulación es decir a la forma concreta de su patentización textual

4 1 2 3 1 Procedimientos gramaticales de formulación

La selección entre los términos A B (tenor vehiculo) de la ecuación imaginativa admite una disposición formal la cual puede presentarse segun patrones sintácticos diversos Se plantean los siguientes

Por comparacion con la fórmula [A(r) B] en la que (r) corresponde a la particula como o lo mismo que en forma de hecho de etc

Con iris temblorosos y cambiantes /como un collar de prismas/

(Invernal p 135)

En el oscuro cielo Venus bella templando lucía /como incrustado en ébano un dorado y divino Jazmín /

(Venus p 146)

**La aurora sonreía
con la luz en la frente
como la joven tímida**

(Autumnal p 128)

**Revolando las abejas
como un áureo torbellino**

(El año lírico p 119)

Por copula (atribucion son de ser') segun el esquema [A (es) B]o bien con cualquier otro verbo de valor copulativo parecer"

Las pesadas tizonas las férreas clavas /son las armas forjadas para tus manos /

(Salvador Díaz Mirón p 151)

Su alma del infinito parece espejo

(Walt Whitman p 149)

Tu cuarteto es cuadriga de águilas bravas

(Salvador Díaz Mirón p 151)

En este mismo tópico un valor de identificación equivalente al de "ser" puede cumplirlo la conjunción **o** con la cual aparece la fórmula [A (o) B] y la partícula conectora actúa como nexo imaginativo

**Diana diosa virgen de desceñida ropa
con aire cinegético o en grupo pastoril**

(J J Palma p 150)

de ninfas rosas o estrella

(El año lírico p 118)

desjarretar un toro o estrangular un león

(Caupolicán p 145)

ella al cantor ofrece la séptica de lira

o rítmica y sonora la flauta de cristal

(J J Palma p 150)

3 Por simple yuxtaposición o aposición representable como [A B]

**¡mujer eterno estío
primavera inmortal!**

(Pensamiento de Otoño p 139)

Tu cándida hija de la Aurora

(A una estrella p 113)

4 Por determinación normalmente con la partícula **de** marcadora de un sintagma preposicional o también con un **que'** instructor de cláusula relativa

Oiga sobre la frente de las naciones
la himnica pompa lírica de tus canciones
que saludan las triunfantes la Libertad

(Salvador Díaz Mirón p 151)

Dentro la ronda de mis mil delirios
las canciones de notas cristalinas
unas manos que toquen mis cabellos
un aliento que roce mis mejillas
un perfume de amor mil conmociones

(Invernal p 133)

Sin duda los dos términos de la imagen A B aparecen expresados en los diferentes puntos Sin embargo cabe asimismo el tipo de sustitución simple es decir que el elemento real (A) o tenor no se patentice a nivel textual y en consecuencia debe ser connotado con la oportuna selección que marque el contexto a este caso se le ha denominado metáfora pura

En los versos siguientes se manifiesta esta figura

Tu diadema asombra a los astros y tu luz hace cantar a los poetas **perla en el oceano infinito flor de lis del oriflama inmenso** del gran Dios

Los versos exaltan la belleza femenina En ningun caso están expresos los términos reales con respecto a la figura de la mujer y solo a nivel textual aparecen los vehiculos imaginativos

La estructuración imaginativa se evidencia así

(A) corona blanca	diadema (B)
(A) luna	perla (B)
(A) cielo	océano infinito (B)
(A) mujer hermosa	flor de lis (B)
(A) emblema	Oriflama (B)

En resumen con el análisis de la estructura externa de la imagen se plantea la descripción y clasificación de las fórmulas utilizadas se hace referencia a imagen y metáfora pura paralelamente se ha querido referir los diversos tipos o valores de analogía o identificación

4 1 2 3 2 Desarrollo de los procesos de la imagen

Una imagen puede aparecer como simple o continuada es decir sin o con desarrollo más o menos amplio parcial o total en el espacio poemático de sus planos

**Mes de rosas Van mis rimas
en ronda a la vasta selva
a recoger miel y aromas
en las flores entreabiertas
Amada ven El gran bosque
es nuestro templo allí ondea
y flota un santo perfume
de amor El pájaro vuela
de un árbol a otro saluda
tu frente rosada y bella
como un alba y las encinas
robustas altas soberbias
cuando tu pasas agitan
sus hojas verdes y trémulas
y enarcan sus ramas como
para que pase una reina
¡Oh amada mía! Es el dulce
tiempo de la primavera
(El año lírico p 117)**

En este texto hay un doble despliegue imaginativo ya que sobre el tenor **amada** (plano real) se suponen en sucesión dos vehiculos distintos **bosque/primavera**. De esta manera la **amada** vista como **bosque** desarrolla su peculiar seriación lo mismo se realizará cuando aparezca la ecuación

$$A_1 \text{ amada} = \begin{cases} B^I \text{ bosque} \rightarrow \text{encinas selva árbol} \\ B^{II} \text{ primavera} \rightarrow \text{rosas flores perfume} \end{cases}$$

4 1 2 3 3 Casos y modos de la complicacion de la estructura

La complicación de la estructura imaginativa responde a varios recursos que pueden aparecer de modo independiente o en convergencia

Se clasificarán estos recursos de complicación de la estructura en tres tipos

- A Acumulación
- B Superposición
- C Contagio

A continuación se presentan las características de cada una

A La Acumulación supone aplicar a un unico plano real o tenor (A) una serie de vehiculos imaginativos (B)

Véase los siguientes versos

El tigre se acercaba
 Era muy bello el pelo fino
 apretado el ijar robusto el cuello
 era un don Juan felino
 en el bosque Anda a trancos
 callados ve a la tigre inquieta sola
 y le muestra los blancos
 dientes y luego arbola
 con donaire la cola
 al caminar se veía
 su cuerpo ondear con garbo y bizzaría
 Se miraban los musculos hinchados
 debajo de la piel Y se diría
 ser aquella alimaña
 un rudo gladiador de la montaña
 Los pelos erizados
 del labio relamía Cuando andaba
 con su peso chafaba
 la yerba verde y muelle
 y el ruido de su aliento semejaba
 el resollar de un fuelle
 Él es él es el rey Cetro de oro

(Estival p 122)

En este caso sobre el término real tigre (A) se apoyan cuatro términos
 irreales don Juan Felino (B1) alimaña (B2) rudo gladiador" (B3) Cetro
 de oro (B4)

Se trata entonces de imágenes horizontales que presentarán el
 siguiente esquema

$A = B_1 + B_2 + B_3 + B_4$

El uso de imágenes horizontales es muy frecuente debido a su gran
 poder expresivo de intensificación y el sugerente juego de matizaciones que
 posibilita

B La superposicion En una determinada ecuacion imaginativa o imagen
 base (A=B) ese vehiculo (B) se constituye luego en tenor o término real de
 una nueva figuración (A=C) Se crea de esta manera una cadena en seriación

abierta distinguiéndose entonces imágenes de primer grado la de base A=B
de segundo grado B=C

Se analizan los siguientes versos con este matiz

**De las eternas musas el reino soberano
recorres bajo un soplo de vasta inspiración
como un rajáh soberbio que en su elefante indiano
por sus dominios pasa de rudo viento al son**

**Tu tienes en tu canto como ecos de Océano
se ven en tu poesía la selva y el león
salvaje luz irradia la lira que tu mano
derrama su sonora robusta vibración**

**Tu del fákir conoces secretos y avatares
a tu alma dio el Oriente misterios seculares
visiones legendarios y espíritu oriental
(Medalliones p 148)**

En las dos primeras estrofas del fragmento dareniano hay sólo un
despliegue horizontal pues el tu término real (tenor A) se le aplican tres
términos irreales

Tu (A) {
B1 = eterna musa
B2 = vasta inspiración
B3 = ecos de oceano

Con relación a la tercera estrofa el proceso resulta más complejo ya que
con identificar la fórmula (A B) el tu recibe ahora dos vehículos y éstos
actúan a su vez como tenores de una nueva formulación o imágenes de
segundo grado

$$\text{Tu (A)} \left\{ \begin{array}{l} \text{B1 = Misterios = secretos gigantescos} \\ \text{B2 = visiones = hechos fantásticos} \end{array} \right. \begin{array}{l} (C_1) \\ (C_2) \end{array}$$

En resumen se presenta un despliegue horizontal binario que genera respectivas imágenes de segundo grado

$$A = (B_1 C_1) + (B_2 C_2)$$

C La complicación de la estructura por contagio imaginativo

Esta complicación de la estructura se refiere al desplazamiento de cualidades entre los planos esta puede ser de una imagen simple de despliegues horizontales o en casos más complejos de superposiciones

Los contagios imaginativos se clasifican de la siguiente manera ascendentes descendentes y dobles

A continuación se presentará el desarrollo de cada uno

El contagio **ascendente** se refiere a la cualidad o nota propia del termino real (A) pasa o contagia al término imaginado (B)

Ejemplo

- a Enamorados pensativos (A) ardientes soñadores (B)
- b Inmensa llama (A) rayos ardientes (B)

En estas imágenes sonadores pertenece evidentemente a enamorados y de la misma forma rayos es nota del tenor inmensa llama La fórmula sería

$$A = B \quad (a)$$

En relación con el tema obsérvese estos versos

Yo voy a decirte rimas
tu vas a escuchar risueña
si acaso algún ruiseñor
viniese a posarse cerca
y a contar alguna historia
de ninfas rosas o estrellas
tu no oirás notas ni trino
sino enamorada y regia
escucharás mis canciones

(Año lírico p 118)

En estos versos las imágenes del amor van cobrando intensidad Así el tenor o término (A) aparece al principio **yo** de igual forma el término (B) **rimas** A través de estos elementos queda establecida la imagen Posteriormente cuando el plano B se desarrolla de modo libre o independiente emitiendo notas propias así **ninfas, rosas o estrellas** (b) se establece el contagio **descendente** La fórmula sería

$$A - (b) = B$$

El término (b) trata de expresar de manera emotiva lo que se puede traducir como estado de pureza y plenitud

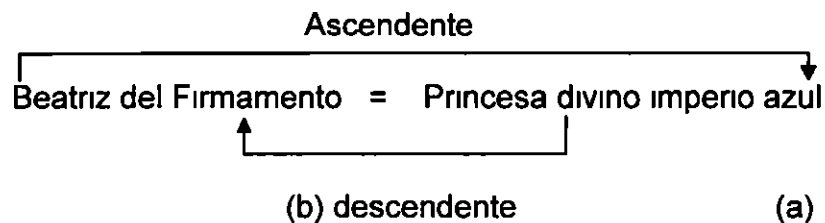
Para concretizar este tópico tan interesante se citará otro ejemplo

Te he visto como una pálida
Beatriz del firmamento lírica y amorosa en
tu sublime resplandor ¡Princesa del divino imperio
azul quién besara tus labios luminosos!
(A una Estrella p 113)

En estos versos aparece un contagio doble es decir ascendente y descendente

En este caso una nota de (A) pasa a (B) y al tiempo una (B) califica a (A)

En los versos la ecuación imaginativa relaciona Beatriz (A)=Princesa (B)



Para finalizar se puede señalar que con este tipo complejo de contagio la estructura imaginativa no sólo trata de unir o enlazar términos sino también alcanza grados de irracionalismo

Indudablemente la poesía es gracias a la imagen conocimiento es en efecto intuición pero aquí la palabra intuición recupera su sentido original el de ir hacia adentro el de penetrar tanto por los sentidos como por la imagen o el intelecto en el corazón de la realidad poética modo y fuente de todo conocimiento

QUINTO CAPITULO
VALORACION DE LA OBRA

La obra **Azul** escrita en 1888 estuvo integrada por 18 cuentos y 7 poemas. Este conjunto de composiciones en prosa y verso de marcada preferencia por la belleza sensorial y decorativa es la anunciación de la nueva aurora poética y fecha fundacional del Modernismo.

Azul en su edición definitiva Guatemala (1890) consta de cinco secciones: tres en prosa y dos en verso.

La primera que da título general a la obra consta de diez narraciones breves; la segunda, *En Chile*, de doce pinceladas poéticas y dos narraciones.

El *Año Lírico* contiene siete composiciones poéticas: la primera en verso octosílabo, la quinta en heptasílabos y la sexta en endecasílabos, mientras que las restantes son en verso libre. Tres son los Sonetos y cinco los Medallones, de los cuales el primero, el segundo y el cuarto están compuestos de dos cuartetos y de dos tercetos de versos alejandrinos, mientras que en el tercero de dos cuartetos y dos tercetos de versos dodecasílabos.

Dan unidad a estas composiciones la atmósfera sensual de la obra, la vigorosa presencia de la naturaleza, el ascendente ritmo sostenido y la potente sonoridad de la forma.

El título **Azul** tiene en la poesía dariana significación simbólica múltiple: azul simboliza el color del arte, del ensueño, del océano y del firmamento.

La obra debe su importancia a la conjugación de detalles estilísticos multiculturales a la gran capacidad para proyectar imágenes a través de las expresiones llenas de musicalidad

En efecto el Modernismo es eso la búsqueda de la belleza como objetivo final del arte. Dicho de otro modo una reacción contra la realidad social circundante con énfasis en los detalles que representaban un mundo nuevo distinto. De esta manera Ruben Darío se inspira en paisajes e historias exóticas pertenecientes a países orientales enmarcadas en épocas de cortes, reyes y princesas o bien en escenarios sacados de leyendas y relatos mitológicos.

Es evidente que Darío ha buscado lo maravilloso en la mitología y en la Grecia vista a través de Francia.

Sin embargo en la obra no todo es una florescencia exótica sino la forma en que se realiza la novedad adjetival, la riqueza de las imágenes y la selección del vocabulario le dan al estilo un esplendor y una armonía extraordinaria.

La obra denota la calidad poética del autor por su profundidad, por el manejo impecable del lenguaje preciosista, exquisito, musical y bello. No hay duda de que este artista es un músico de la palabra.

Hay en **Azul** un lirismo adivinador que hace de todas sus páginas manantiales de poesía. En sus producciones literarias **A una estrella**, **El año lírico**, **Estival**, **Autumnal**, **Invernal**, **Pensamiento de otoño**, **Ananke**, **A un poeta** y de igual forma en los sonetos se dejan ejes temáticos persistentes como son el tiempo, la vida y el amor. A veces se muestran verbalmente los tres en otros surge uno solo de ellos y los demás permanecen encubiertos. El tiempo se presenta en dos distintos momentos al parecer opuestos. Sin embargo en su interior conserva un estrecho trato oculto pero lleno de intimidad.

El primero consiste en emplear el tiempo como dato y como necesario fundamento en la vida singular del poema.

¡Y en esa hora pienso en ti

(A una Estrella p 116)

En invernales horas

(De invierno p 146)

Es evidente que las cosas están prendidas de un momento concreto del tiempo así como el tiempo queda prendido de la palabra concreta que lo nombra.

El segundo momento del tiempo es el que se va, el que sigue su destino.

¡Que mueran en buena hora

los bellos días!

(Pensamiento de otoño p 138)

La aurora vino después

(Autumnal p 128)

Muchas veces este modelo sigue su camino misterioso se percibe que cuanto acontece es solo un instante así que el tiempo es un incesante transcurrir en el que al volver la mirada hacia el pasado aparece el destello de momentos vividos que se eternizan al cantarlos en poesía

Otro de los temas presentes en los poemas que conforman esta obra es la **vida** Se define como la fuerza interna sustancial mediante la que obra el ser que la posee La vida es corta y con ella sigue la tradicional y conocida frase respecto de la brevedad de la existencia La brevedad de la vida es semejante a la vida de una flor

Y la vida era para mí encantadora

y alegre como la ven las flores

(A una Estrella p 114)

El uso de los símbolos e imágenes bien logrados caracteriza el ejercicio escritural de Rubén Darío

Las flores son símbolos de la brevedad de la vida ellas se hacen permanentes para siempre y no son ellas quienes nos llegan al contrario siguen allí lo que nos alcanza es su perfume a saber su alma vibrante anuncio de su eternidad

El movimiento constante del hombre define entonces una vinculación de su vida con el tiempo ya sea del pasado presente o futuro

El gran tema dariano es el amor, este constituye la esencia del vivir unas veces se da otras se recibe Cuando está ahí todo colabora con él sentido alma espíritu cuerpo y también cuanto nos rodea

ardor adolescente
miradas y caricias
¡cómo estaría trémula en mis brazos
la dulce amada mía
dándome con sus ojos luz sagrada
con aroma de flor savia divina!

El amor requiere especial relevancia bien bajo una forma ennobecedora bien bajo un intenso erotismo Se advierte el vigor lírico enmarcado en la palabra poética de esa magia que tiene el verso como suprema manifestación del lenguaje Se manifiesta una atmósfera de amor intimidad sensualidad la que se evidencia en el logro de un discurso cargado precisamente de los ingredientes anteriormente mencionados que Rubén Darío exterioriza con una elevada dosis de sensibilidad e imaginación

Finalmente la obra **Azul** del bardo nicaraguense revela la originalidad fuerza sentimiento y la creatividad en cada una de las páginas que la integran

Como máxima figura del Modernismo Rubén Darío elevó la palabra a sus más altos niveles En su obra poética introduce desde símbolos inéditos recreaciones míticas de diversos orígenes desarrollo de ritmos y metros que

marcaron un hito literario de gran influencia **Azul** obra poética de gran riqueza y profundidad representa un valioso aporte a la literatura cada día más vital y enriquecida no solo en lo numérico sino en su calidad

CONCLUSIONES

Luego de realizar este estudio sobre la obra de Rubén Darío se presentan las conclusiones siguientes

- Rubén Darío fue un verdadero creador de nuevas formas nuevos ritmos y nuevos horizontes para la poesía las cuales contienen un sincero sentimiento humano de amor de hermandad Gracias a este poeta el Modernismo representó una revolución en la temática de la poesía de lo cotidiano pasó a lo exótico
- La creación literaria de Rubén Darío en prosa y verso encierra los valores fundamentales del movimiento modernista
- El Modernismo realizó una síntesis de Parnasianismo y de Simbolismo Del primero viene el gusto por los versos los temas exóticos los valores sensoriales y de los Simbolistas toman el arte de sugerir (los símbolos) y la musicalidad
- Como género literario la poesía implica por parte del autor voluntad de arte y por parte del lector conciencia de lo que lee es lenguaje imaginario
- Las poesías que comprenden la obra **Azul** manifiestan la emotividad como característica y elementos constitutivos de la enunciación intrínseca
- **Azul** representa un merecido tributo a la poesía Modernista Marcó el rumbo aunque luego seguirían otras cumbres de las líricas

americanas Vallejo Neruda Huidobro Borges y otros brillantes continuadores del maestro nicaragüense

- Cada página poética de **Azul**, es el resultado de la combinación de la realidad y la naturaleza de donde extrae su fuente de inspiración
- Los poemas de Rubén Darío dan fe de su temperamento del aspecto tierno imaginativo y lírico con que está dotado el espíritu del poeta
- La formulación de las actitudes líricas establecen una situación diferenciada en los valores expresivos del poema
- El temple anímico radica en la constelación de resonancia emotivo – imaginativas creadoras de la sutil atmósfera que el texto evoca
- El proceso de la figuración imaginativa se puede condensar en relación término real e irreal
- El análisis del proceso imaginativo permite la estructura interna o profunda de toda composición imaginativa
- Toda estructura fija de la imagen se reduce a factores como el tenor y vehículo los cuales despiertan impresiones emotivas
- El complejo proceso íntimo se expresa en la comparación por medio de series léxicas las cuales aportan riqueza visual al verso
- Finalmente la complicación de la estructura imaginativa responde a varios factores que pueden aparecer de manera independiente o en convergencia

RECOMENDACIONES

- Exaltar en la literatura hispanoamericana los valores intelectuales del Padre del Modernismo Rubén Darío

- Realizar trabajos investigativos sobre la producción literaria de este escritor

- A los estudiantes de la Escuela de Español la lectura de este estudio el que contribuye a enriquecer uno de los géneros importantes como lo es la poesía

- Crear en las escuelas primarias y secundarias círculos de lectura que aborden textos hispanoamericanos

BIBLIOGRAFIA

- AGUADO Andreut Salvador **Por el mundo poético de Ruben Dario**
Editorial Universitaria 1966 307 p
- ALARCOS Emilio **La Poesia** México 43 p
- ALEIXANDER Vicente **Dialogos del conocimiento** Valencia Bello
1975 88p
- ALFONSO Amado **Materia y forma en poesía** 1865 1952 3° Ed
Madrid Gredos 1969 -400 p
- ANDERSON Imbert Enrique **La originalidad de Ruben Dario**
Argentina Centro Editor de América Latina 1967 – 285 p
- ARMIÑO Auro **Historia de la Literatura Hispanoamericana** Barcelona
{S P I} 652 p
- BARRANTES Echavarria Rodrigo **Investigacion** Costa Rica Universidad
Estatat a Distancia 2000
- BAUMGARTEN Teófilo **Reflexiones filosoficas acerca de la Poesia**
Buenos Aires Aguilar 37p
- BEST Arquimedes **Texto para el curso de tecnicas de investigación**
Panamá Imprenta Universitaria 1981 121 p

BOBES María del Carmen Las personas gramaticales Barcelona
Universidad 1971 11p

BOUSOÑO Carlos Teoría de la expresión poética 4ª Ed Madrid
Gredos 595p

_____ **El irracionalismo** Madrid Gredos 217 p

CASTRO García Oscar Consuelo Posada Manual de teoría Literaria
Colombia Universidad de Antioquia 1994 –216p

COHEN Jean Estructura del lenguaje poético Madrid Gredos 217 p

DARÍO Ruben Azul Panamá Géminis 2006 153 p

_____ **Historia de mis libros** Managua Nueva Nicaragua
1988 112 p

DE LA PENA Carlos Historia de la Literatura Universal 10ª Ed
México Jus 1971 585 p

DIEZ Echarrri Emiliano José Maria Roca Historia de Literatura
Española e Hispanoamericana España Aguilar 1968

DIEZ José Maria Comentarios de textos literarios 2ª Ed Madrid
Playor 1977 236 p

DOMÍNGUEZ Caparros Jose Introducción al comentario de texto
2ª Ed España Rivadeneyra 1982 247 p

- ELIOT T S Funcion de la poesia y funcion de la critica** Barcelona
Seix Barral - 1968
- FRANCO Jean Historia de la Literatura Hispanoamericana** 6ªEd
Barcelona Ariel 1985 476 p
- GALLARDO Helio Elementos de la investigación academica** Costa
Rica Universidad Estatal a Distancia 2000
- GAYOL Fernández Manuel Teoria Literaria un curso elemental de
nueva perspectiva literaria con ejemplificacion Antologica**
10ª Ed Guatemala Cultural Centroamericana 1970
- GÓMEZ España de Briceño Marta La obra literaria y su contexto** 2º
Ed Mejico Trillas ANUJES 1989 78 p
- GUILLÉN Jorge Poeta esencial en materia y forma en poesia** Madrid
Gredos 315 p
- HENRÍQUEZ Ureña Max y José Maria Heredia Los tropos (sonetos)**
Buenos Aires Lozada S A 1954 190 p
- ISAZA Calderon Baltazar Integracion de lo hispanico y lo Autoctono
en la poesia de Ruben Dario** Impresora Panamá S A
- JAKOBSON Román Linguistica y poetica** Madrid Cátedra 1981
- JAURALDE Pou Pablo Manual de investigacion literaria guia
bibliografica para el estudio de la literatura** Madrid
Gredos 1981 416 p
- _____ **Ensayos de Poetica** Mexico Fondo de cultura
Económica 1977

- KAYSER Wolfgang **Interpretacion y analisis de la obra literaria** Madrid
Gredos 1973
- LAPESA Rafael **Introduccion a los estudios literarios** 12ª Ed Madrid
Cátedra 1979 201 p
- LEVIN S R **Estructura Linguistica en la Poesía** Madrid Cátedra 1974
- LÓPEZ Casanova Arcadio Eduardo Alonso **Poesia y Novela Teoria
Metodo de analisis y practicas textuales** Espana Bello 1982
621 p
- MACHADO Antonio **La Poesia** Madrid Gredos
- MAPES Edwin **La influencia francesa en la obra de Rubén Darío**
Managua 1966 192 p
- MORALES Ángel Luis **Introduccion a la Literatura Hispanoamericana**
Río Piedras Editorial Edil 1974 -463 p
- OLMEDO Juan Antonio **El Comentario Literario** Méjico Mc Graw Hill
1997
- PEDROSA Ciriaco **Lengua Española y Literatura** Madrid D M 1968
275 p
- PLEIFFER Johannes **La Poesia** México 26 p
- SAMANIEGO Antenor **Literatura** 10ª Ed Peru Arica 280 p
- TZVETAN Todorov **Teorias del simbolo** 3ª Ed Venezuela Monte Ávila
Latinoamericana C A 1991 437 p
- VAN DIJSI Teun **Texto y contexto semantica y pragmática del discurso**
Madrid Cátedra 1980 351 p

VARELA Jácome Benito y otros **Nuevas técnicas de análisis de**

Texto 1ª Ed Madrid Bruño 1980

VERDUGO Ibeth **Hacia el conocimiento del poema** Argentina Hachette

207 p

VIVALDI Gonzalo **Teoría y práctica de la composición y el estilo** Madrid

Paraninfo 1970 502 p

XIRAU Ramón **La nueva estación de Octavio Paz en Poesía**

Hispanoamericana y Española (Ensayo) Mexico Imprenta

Universitaria 50p

ANEXO

RUBEN DARIO

Autor y obra

Rubén Darío es el seudónimo de Félix Rubén García Sarmiento nació en Metapa (Nicaragua) en 1867 Su ascendencia era española mestiza Fue criado por una tía en León Nicaragua a sus padres apenas conoció

En *El termómetro de León* publica sus primeros versos en 1879 tenía 12 años A los 14 forma ya parte del equipo de redacción de *La verdad* uno de los diarios de la ciudad Estudió con los jesuitas y en el Instituto Nacional de Nicaragua En 1881 pasa a El Salvador donde va a encontrar la influencia decisiva de Francisco Gavidia uno de sus primeros maestros Por eso entonces publica su primer libro *Primeras notas* que recoge su producción hasta 1885

En 1886 se dirige a Chile donde publica *Abrojos y Rimas* (1887) y *Azul* (1888) esta última su primera obra verdaderamente original que recibe el respaldo oficial del crítico Juan Valera

Azul es para Darío el inicio de una fama repentina en España y América En 1889 gracias a la corresponsalía que le asigna el diario *La Nación* de Buenos Aires inicia un incesante periplo que lo lleva por América y Europa

En 1890 contrajo matrimonio y dos años más tarde visitó España donde conoció a diversas personalidades literarias de la época. De regreso a su país se halló con la muerte de su esposa. Un año después contrajo nuevamente matrimonio y una vez más sin fortuna. Su labor diplomática le trajo nuevamente a Europa a España y Francia principalmente aunque viajó por diversos países del Viejo Continente.

En España conoció a Francisca Sánchez campesina abulense que le dio un segundo hijo y con la que encontró al parecer la felicidad.

La permanencia de Darío en la Argentina señala un momento capital para las letras americanas. Publica **Los raros** (1893) **Prosas profanas** (1896) y posteriormente viaja a España enviado de nuevo por **La Nación**. Allí su presencia contribuye al triunfo del modernismo en la península.

De esta época es su libro **España contemporánea** (1901) y buena parte de los poemas de **Cantos de vida y esperanza** (1905).

En 1907 publica su **Canto errante, El viaje a Nicaragua** en 1909 y en 1910 **Poema de otoño** como un homenaje a la Argentina país que ama como a su patria publica en 1910 **Canto a la Argentina**.

Convertido en un gran poeta de éxito en Europa y América fue nombrado representante diplomático de Nicaragua en Madrid lo que lo obligaba a viajar y de ahí que esté considerado como el embajador del modernismo

En 1913 entró en una crisis religiosa y mística y marchó a refugiarse a Palma de Mallorca Pero poca paz pudo encontrar y la enfermedad le acosaban de cerca

Pobre pero querido y consolado por Rosario Murillo el gran amor de su vida muere el 6 de febrero de 1916 en la ciudad de Leon Nicaragua

Azul

Valparaíso es la ciudad chilena que ve aparecer **Azul**, el primer libro que identifica verdaderamente la poética de Darío. Está integrado por dieciocho relatos breves escritos en prosa poética y siete poemas aumentados en la segunda edición (1890) por nueve sonetos y otros relatos prolongados por Juan Valera, renombrado crítico.

En los poemas y prosas de **Azul** el dato va haciéndose distante para ofrecernos parábolas que interpretan una sociedad, un país a través del descubrimiento de sus contradicciones.

Azul revoluciona las letras americanas porque constituye una nueva manera de decir a través de la poesía que renovada a través de forma y contenido irrumpe bajo la denominación de Modernismo, un movimiento que atravesando el Atlántico sería popularizado después por Darío en la propia España.

El juego con la palabra en el poema lleva a Darío a romper sin temores las talanqueras de la métrica en busca de libertad total. En lo que tiene que ver con los cuentos de **Azul**, Darío se sitúa en la dirección del estilo parisién; unos son naturistas, en tanto los otros pueden catalogarse como prosas poéticas.

1

plenos de imágenes y características por un metódico cálculo del lenguaje empleado en su construcción

La obra de Darío sobresale por su lenguaje preciosista, exquisito, musical y bello. No hay duda que este artista es un músico de la palabra. También se le conoce a Darío como un crítico tanto de la realidad social como de la política y de la economía entre las obras que reflejan esta faceta de la vida literaria de Darío tenemos el relato de vida literaria "El fardo" o la "Oda a Roosevelt" también "El rey burgués" entre otras.

RUBÉN DARÍO

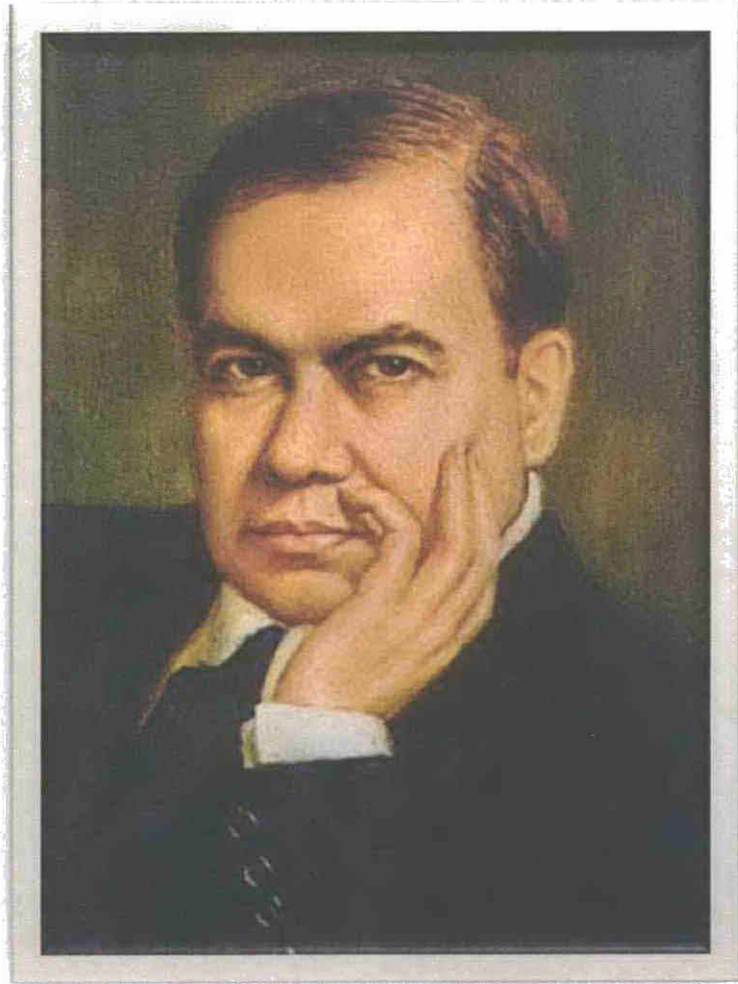


Figura 1 publicación 1980

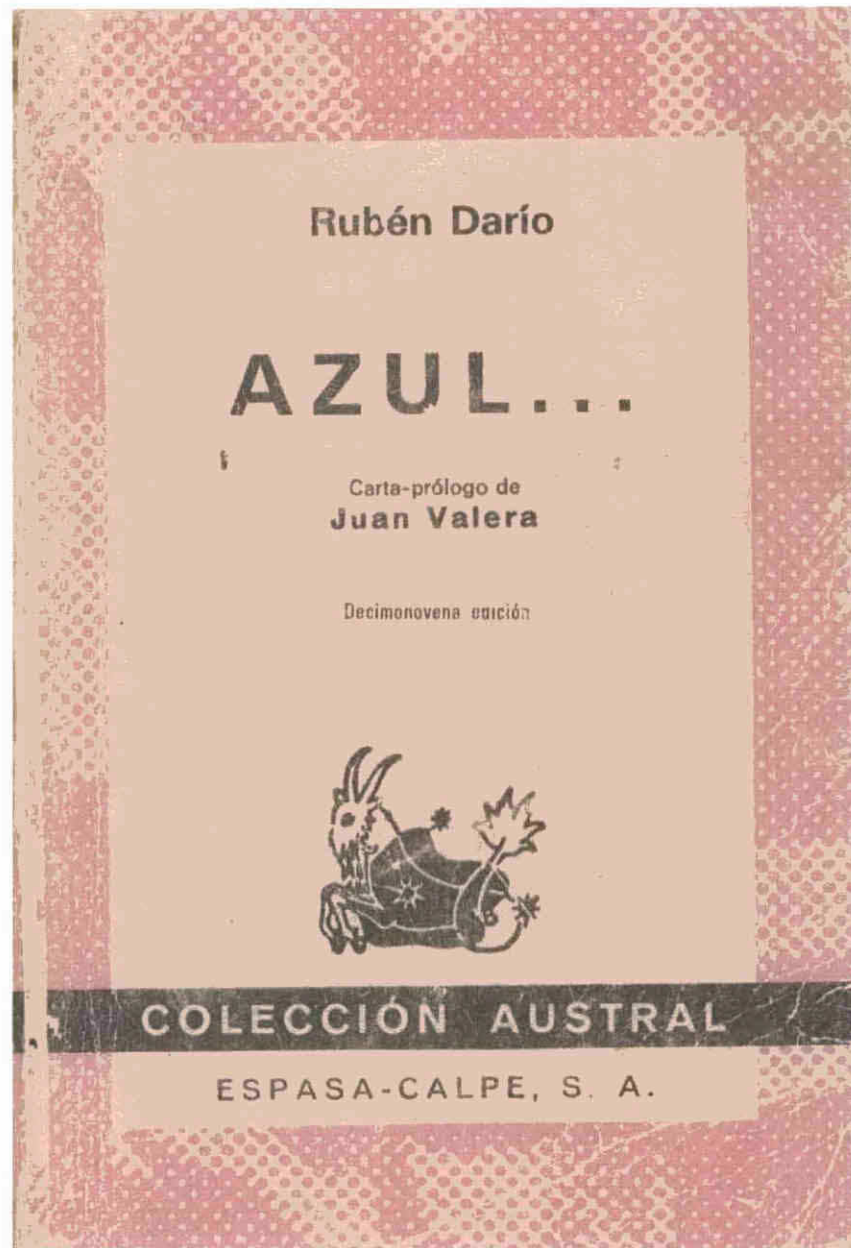


Figura 2 publicación 1990

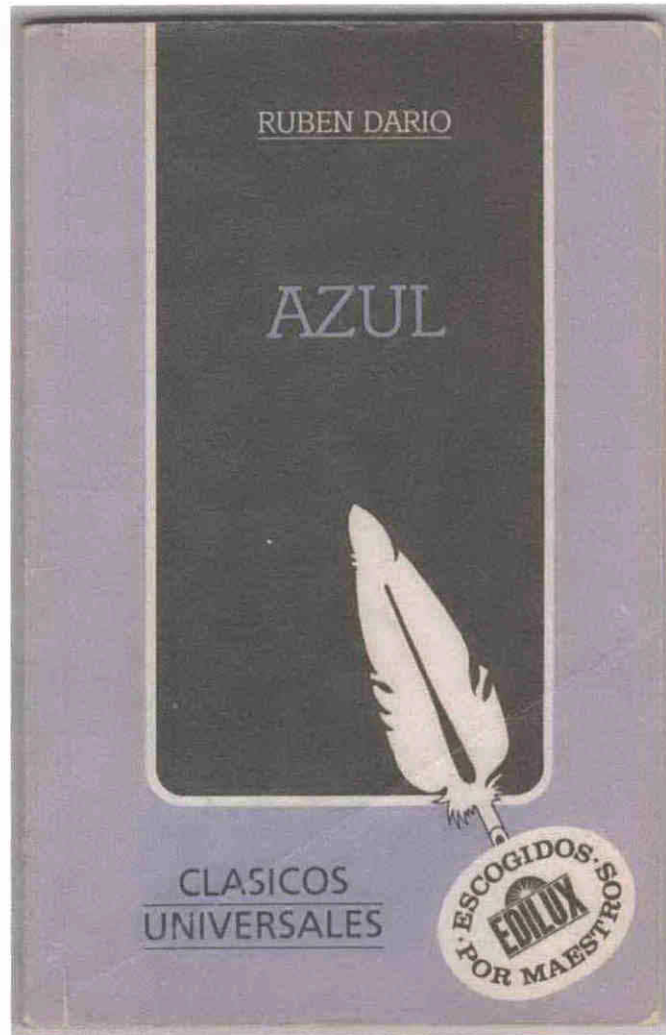


Figura 3 publicación 2003

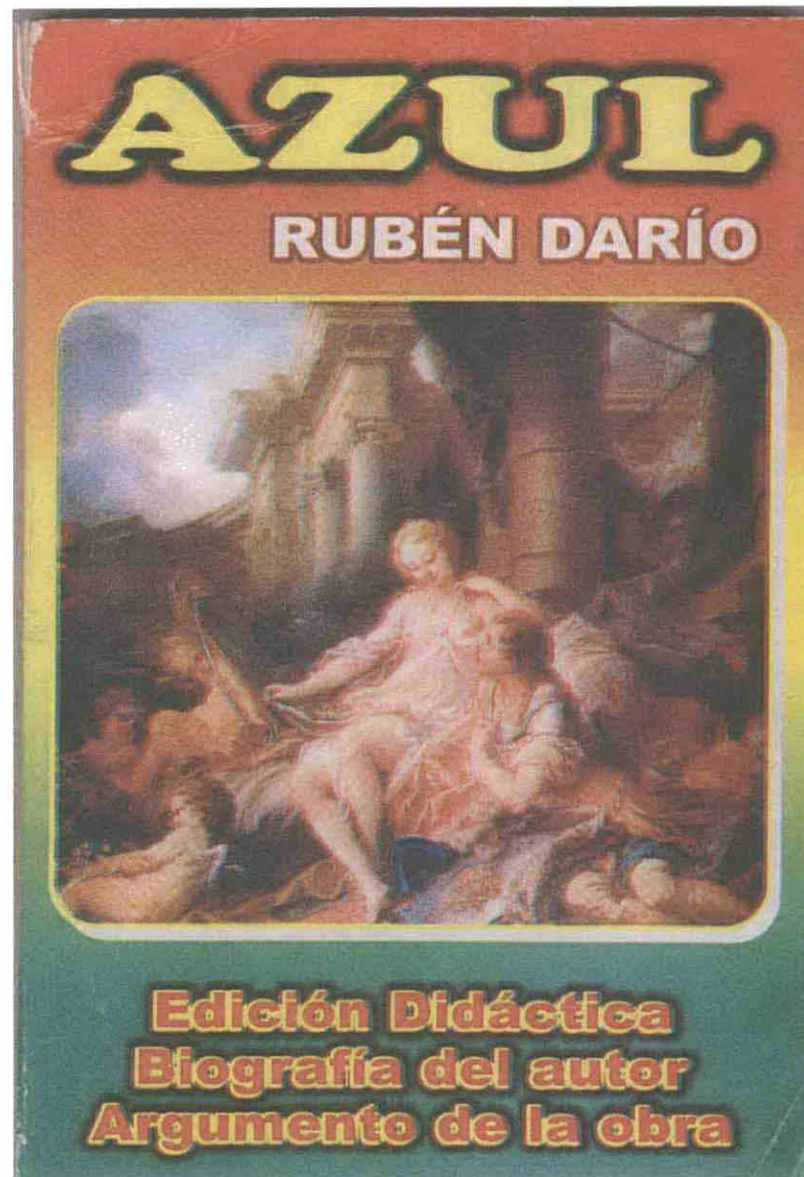
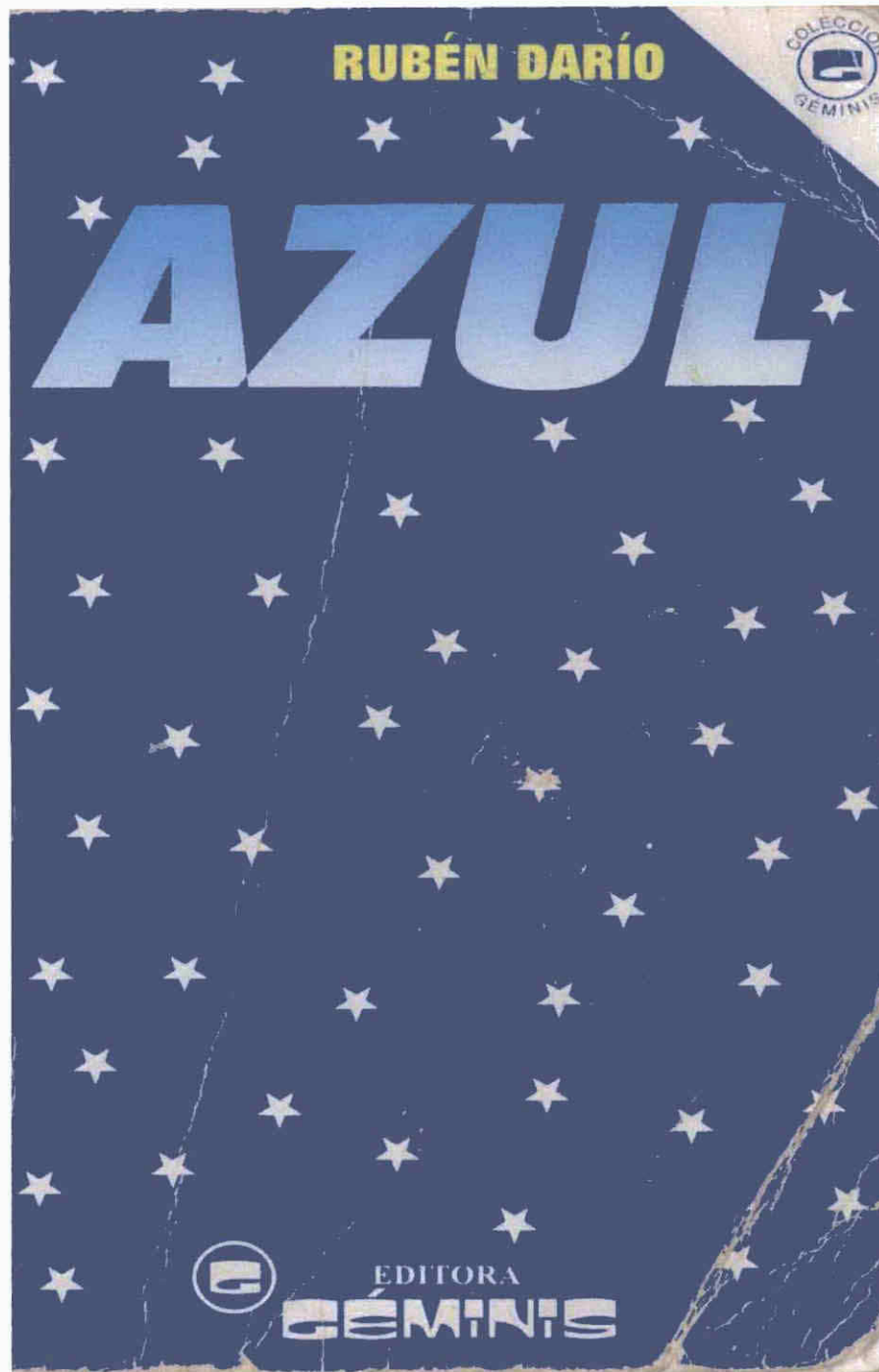
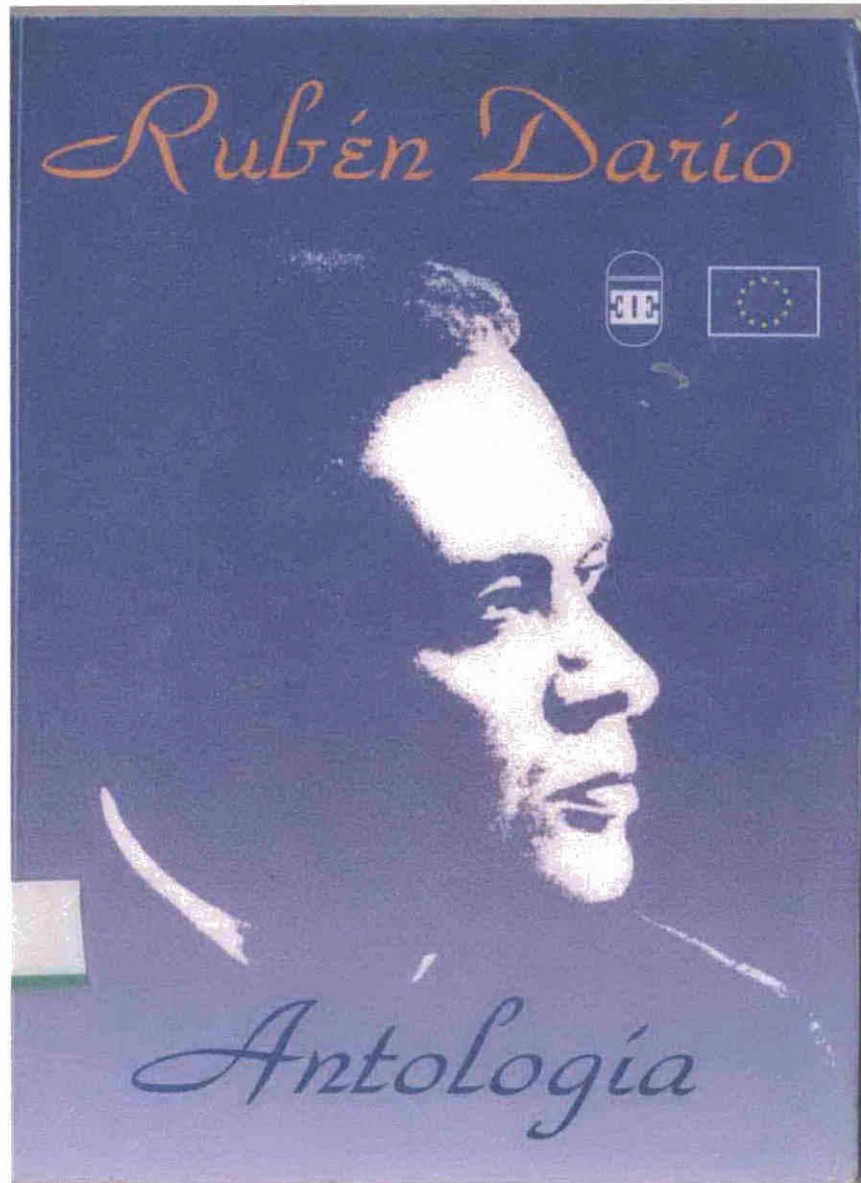


Figura 4 publicación 2007



Publicación de antología 1997



ANTOLOGIA ABORDADA

A UNA ESTRELLA

Romanza n prosa

¡Princesa del divino imperio azul quién besara tus labios luminosos!

¡Yo soy el enamorado extático que soñando mi sueño de amor estoy de rodillas con los ojos fijos en tu inefable claridad estrella mía que estás tan lejos! ¡Oh como ardo en celos como tiembla mi alma cuando pienso que tu cándida hija de la Aurora puedes fijar tus miradas en el hermoso Príncipe Sol que viene de Oriente gallardo y bello en su carro de oro celeste flechero triunfador de coraza adamantina que trae en la espalda el carcaj brillante lleno de flechas de fuego! Pero no tu me has sonreído bajo tu palio y tu sonrisa era dulce como la esperanza ¡Cuántas veces mi espíritu quiso volar hacia ti y quedo desalentado! ¡Está tan lejano tu alcázar! He cantado en mis sonetos y en mis madrigales tu místico florecimiento tus cabellos de luz tu alba vestidura te he visto como una pálida Beatriz del firmamento lírica y amorosa en tu sublime resplandor ¡Princesa del divino imperio azul quién besara tus luminosos labios!

Recuerdo aquella negra noche ¡oh genio Desaliento en que visitaste mi cuarto de trabajo para darme tortura para dejarme desolado el pobre jardín de mi ilusión donde me segaste tantos frescos ideales en flor Tu voz me sonó a hierro y te escuché temblando porque tu palabra era cortante y fría y caía como un hacha Me hablaste del camino de la Gloria donde hay que andar descalzo sobre cambroneras y abrojos y desnudo bajo una eterna granizada y a oscuras cerca de hondos abismos llenos de sombra como la muerte Me hablaste del vergel Amor donde es casi imposible cortar una rosa sin morir porque es rara la flor en que no anida un áspid Y me dijiste de la terrible y muda esfinge de bronce que está a la entrada de la tumba Yo estaba espantado porque la gloria me había atraído con su hermosa palma en la mano y el Amor me llenaba con su embriaguez y la vida era para mí encantadora y alegre como la ven las flores y los pájaros

Y ya presa de mi desesperanza esclavo tuyo oscuro genio desaliento hui de mi triste lugar de labor donde entre una corte de bardos antiguos y poetas modernos resplandecía el dios Hugo en la

edición de Hetzel y busqué el aire libre bajo el cielo de la noche
¡Entonces fue adorable y blanca princesa cuando tuviste compasión
de aquel pobre poeta y le miraste con tu mirada inefable y le
sonreíste y de tu sonrisa emergía el divino verso de la esperanza
¡Estrella mía que estás tan lejos quién besara tus labios luminosos!

Quería contarte un poema sideral que tu pudieras oír quería ser tu
amante ruiseñor y darte mi apasionado ritornelo mi eterea y rubia
sonadora Y así desde la tierra donde caminamos sobre el limo
enviarte mi ofrenda de armonía a tu región en que deslumbra la
apoteosis y reina sin cesar el prodigio

Tu diadema asombra los astros y tu luz hace cantar a los poetas perla
en el océano no infinito flor de lis del oriflama inmenso del gran Dios

Te he visto una noche aparecer en el horizonte sobre el mar y el
gigantesco viejo ebrio de sal te saludó con las salvas de sus olas
sonantes y roncas Tu caminabas con un manto tenue y dorado tus
reflejos alegraban las vastas aguas palpitantes

Otra vez era una selva oscura donde poblaban el aire los grillos
monotonos con las notas chillonas de sus nocturnos y rudos violines

A través de un ramaje te contemplé en tu deleitable serenidad y vi
sobre los árboles negros trémulos hilos de luz como si hubiesen
caído de la altura hebras de tu cabello ¡Princesa del divino imperio
azul quien besara tus labios luminosos!

Te canta y vuelve a ti la alondra matinal en el alba de la primavera en
que el viento lleva vibraciones de liras eólicas y el eco de los
timpanos de plata que suenan los silfos

Desde tu región derrama las perlas armonicas y cristalinas de su
buche que caen y se juntan a la universal y grandiosa sintonía que
llena la despierta tierra

¡Y en esa hora pienso en ti porque es la hora de supremas citas en el
profundo cielo y de ocultos y ardorosos oarystis los tibios parajes del
bosque donde florece el cítiso que alegra la égloga! ¡Estrella mía que
estás tan lejos quien besara tus labios luminosos!

EL AÑO LÍRICO

Primavera

Mes de rosas Van mis rimas
en ronda a la vasta selva
a recoger miel y aromas
en las flores entreabiertas
Amada ven El gran bosque
es nuestro templo allí ondea
y flota un santo perfume
de amor El pájaro vuela
de un árbol a otro y saluda
tu frente rosada y bella
como a un alba y las encinas
robustas altas soberbias
cuando tu pasas agitan
sus hojas verdes y trémulas
y enarcan sus ramas como
para que pase una reina
¡Oh amada mía! Es el dulce
tiempo de la primavera

*

Mira en tus ojos los míos
da al viento la cabellera
y que bane el sol ese aro
de luz salvaje y espléndida
Dame que aprieten mis manos
las tuyas de rosa y seda
y rie y muestren tus labios
su púrpura húmeda y fresca
Yo voy a decirte rimas
tu vas a escuchar risuena
si acaso algún ruiseñor
viniese a posarse cerca
y a contar alguna historia
de ninfas rosas o estrellas
tu no oirás notas ni trinos
sino enamorada y regia
escucharás mis canciones
fija en mis labios que tiemblan
¡Oh amada mía! Es el dulce
tiempo de la primavera

Allá hay una clara fuente
que brota de una caverna
donde se bañan desnudas
las blancas ninfas que juegan
Rien a son de la espuma
hienden la linfa serena
entre el polvo cristalino
esponjan sus cabelleras
y saben himnos de amores
en hermosa lengua griega
que en glorioso tiempo antiguo
Pan inventó en las florestas
Amada pondré en mis rimas
la palabra más soberbia
de las frases de los versos
de los himnos de esa lengua
y te diré esa palabra
empapada en miel hiblea
¡oh amada mía! es el dulce
tiempo de la primavera

*

Van en sus grupos vibrantes
revolando las abejas
como en áureo torbellino
que la blanca luz alegre
y sobre el agua sonora
pasan radiantes ligeras
con sus alas cristalinas
las irisadas libélulas
Oye canta la cigarra
porque ama al sol que en la selva
su polvo de oro tamiza
entre las hojas espesas
Su aliento nos da en un soplo
fecundo la madre tierra
con el alma de los cálices
y el aroma de las yerbas
¿Ves aquel nido? Hay un ave
Son dos el macho y la hembra
Ella tiene el buche blanco
él tiene las plumas negras
En la garganta el gorjeo

las alas blandas y trémulas
y los picos que se chocan
como labios que se besan
El nido es cántico El ave
incuba el trino ¡oh poetas!
De la lira universal
el ave pulsa una cuerda
Bendito el calor sagrado
que hizo reventar las yemas
¡Oh amada mía! es el dulce
tiempo de la primavera

*

Mi dulce musa Delicia
me trajo un ánfora griega
cincelada en alabastro
de vino de Naxos llena
y una hermosa copa de oro
la base henchida de perlas
para que bebiese el vino
que es propicio a los poetas
En el ánfora está Diana
real orgullosa y esbelta
con su desnudez divina
y en su actitud cinegética
Y en la copa luminosa
está Venus Citerea
tendida cerca de Adonis
que su caricias desdeña
No quiero el vino de Naxos
ni el ánfora de ansas bellas
ni la copa donde Cipria
al gallardo Adonis ruega
Quiero beber el amor
solo en tu boca bermeja
¡Oh amada mía! es el dulce
tiempo de la primavera!

ESTIVAL

I

La tigre de Bengala
con lustrosa piel manchada a trechos
está alegre y gentil esta de gala
Salta de los repechos
de un ribazo al tupido
carrizal de un bambu luego a la roca
que se yergue a la entrada de su gruta
Allí lanza un rugido
se agita como loca
y eriza de placer su piel hirsuta

*

La fiera virgen ama
Es el mes del ardor Parece el suelo
rescoldo y en el cielo
el sol inmensa llama
Por el ramaje oscuro
salta huyendo el canguro
El boa se infla duerme se calienta
a la tórrida lumbre
el pájaro se sienta
a reposar sobre la verde cumbre

*

Siéntense vahos de horno
y la selva indiana
en las alas del bochorno
lanza bajo el sereno
cielo un soplo de sí La tigre ufana
respira a pulmon lleno
y al verse hermosa altiva soberana
le late el corazón se le hincha el seno

Contempla su gran zarpa en ella la uña
de marfil luego toca
el filo de una roca

y prueba y lo rasguña
Mirase luego el flanco
que azota con el rabo puntiagudo
de color negro y blanco
y móvil y felpudo
luego el vientre En seguida
abre las anchas fauces altanera
como reina que exige vasallaje
después husmea busca va La fiera
exhala algo a manera
de un suspiro salvaje
Un rugido callado
escuchó Con presteza
volvió a la vista de uno y otro lado
Y chispeó su ojo verde y dilatado
cuando miró de un tigre la cabeza
surgir sobre la cima de un collado
El tigre se acercaba

*

Era muy bello Gigantesca
la talla el pelo fino
apretado el ijar robusto el cuello
era un don Juan felino
en el bosque Anda a trancos
callados ve a la tigre inquieta sola
y le muestra los blancos
dientes y luego arbola
con donaire la cola
Al caminar se veía
su cuerpo ondear con garbo y bizzarría
Se miraban los musculos hinchados
debajo de la piel Y se diría
ser aquella alimaña
un rudo gladiador de la montaña
Los pelos erizados
del labio relamia Cuando andaba
con su peso chafaba
la yerba verde y muelle
y el ruido de su aliento semejaba
el resollar de un fuelle
Él es él es el rey Cetro de oro
no sino la ancha garra

que se hincan recias en el testuz del toro
y las carnes desgarran
La negra águila enorme de pupilas
de fuego y corvo pico relumbrante
tiene a Aquilon las hondas y tranquilas
aguas al gran camán el elefante
la cañada y la estepa
la vibora los juncos por do trepa
y su caliente nido
del árbol suspendido
el ave dulce y tierna
que ama la primer luz
Él la caverna

*

No envidia el león la crin ni al potro rudo
el casco ni al membrudo
hipopótamo el tomo corpulento
quien bajo los ramajes del copudo
baobab ruge el viento

*

Así va el orgulloso llega halaga
corresponde la tigre que le espera y
con caricias las caricias paga
en su salvaje ardor la carnícera

*

Después el misterioso
tacto las impulsivas
fuerzas que arrastran con poder pasmoso
y ¡oh gran Pan! el idilio monstruoso
bajo las vastas selvas primitivas
No el de las musas de las blandas horas
suaves expresivas
en las rientes auroras
y las azules noches pensativas
sino el que todo enciende anima exalta
polen savia calor nervio corteza
y en torrentes de vida brota y salta
del seno de la gran Naturaleza

II

El principe de Gales va de caza
por bosques y por cerros
con su gran servidumbre y con sus perros
de la más fina raza

*

Acallando el tropel de los vasallos
deteniendo traillas y caballos
con la mirada inquieta
contempla a los dos tigres de la gruta
a la entrada Requiere la escopeta
y avanza y no se inmuta

*

Las fieras se acanician No han oído
tropel de cazadores
A esos terribles seres
embriagados de amores
con cadenas de flores
se les hubiera uncido
a la nevada concha de Citeres
o al carro de Cupido

El príncipe atrevido
adelanta se acerca ya se para
ya apunta y cierra un ojo ya dispara
ya del arma y el estruendo
por el espeso bosque ha resonado
El tigre sale huyendo
y la hembra queda el vientre desgarrado
¡Oh va a morir! Pero antes débil yerta
chorreando
sangre por la herida abierta
con ojo dolorido
miró a aquel cazador lanzó un gemido
como un ¡ay! de mujer y cayó muerta

III

Aquel macho que huyó bravo y zahareno
a los rayos ardientes
del sol en su cubil después dormía
Entonces tuvo un sueño
que enterraba las garras y los dientes
en vientres sonrosados
y pechos de mujer y que engullía
por postres delicados

de comidas y cenas
como tigre goloso entre golosos
unas cuantas docenas
de niños tiernos rubios y sabrosos

AUTUMNAL

Eros Vita Lumen

En las pálidas tardes
yerran nubes tranquilas
en el azul en las ardientes manos
se posan las cabezas pensativas
¡Ah los suspiros! ¡Ah los dulces sueños!
¡Ah las tristezas íntimas!
¡Ah el polvo de oro que en el aire flota
tras cuyas ondas trémulas se miran
los ojos tiernos y humedos
las bocas inundadas de sonrisas
las crespas cabelleras
y los dedos de rosas se acarician!

En las pálidas tardes
me cuenta un hada amiga
las historias secretas
llenas de poesia
lo que cantan los pájaros
los que llevan las brisas
lo que vaga en las nieblas
lo que sueñan las niñas

Una vez sentí el ansia
de una sed infinita
Dije al hada amorosa
Quiero en el alma mía
tener la inspiración honda profunda
inmensa luz calor aroma vida
Ella me dijo ¡Ven! con el acento
con que hablaría un arpa En él había
un divino idioma de esperanza
¡Oh sed del ideal!

Sobre la cima
de un monte a medianoche
me mostró las estrellas encendidas
Era un jardín de oro
Con pétalos de llamas que titilan
Exclamé ¡Más!

*

La aurora
vino después La aurora sonreía
con la luz en la frente
como la joven tímida
que abre la reja y la sorprenden luego
cierta cuñosas mágicas pupilas
y dije Más! Sonriendo
la celeste hada amiga
prorrumpió ¡Y bien! ¡Las flores!

*

Y las flores
estaban frescas lindas
empapadas de olor la rosa virgen
la blanca margarita
la azucena gentil y las volubiles
que cuelgan de la rama estremecida
y dije ¡Más!

El viento
arrastraba rumores ecos risas
murmullos misteriosos aleteos
musicas nunca oídas
El hada entonces me llevó hasta el velo
que nos cubre las ansias infinitas
la inspiración profunda
y el alma de las liras
Y lo rasgó Y allí todo era aurora
En el fondo se veía
un bello rostro de mujer

¡Oh nunca
Piérides diréis las sacras dichas
que en el alma sintiera!
Con su vaga sonrisa
¿Más? dijo el hada Y yo tenía entonces
clavadas las pupilas
en el azul y en mis ardientes
manos se posó mi cabeza pensativa

INVERNAL

Noche Este viento vagabundo lleva
las alas entumidas
y heladas El gran Andes
yergue al inmenso azul su blanca cima
La nieve cae en copos
sus rosas transparentes cristaliza
en la ciudad los delicados hombros
y gargantas se abrigan
ruedan y van los coches
suenan alegres pianos el gas brilla
y si no hay un fogón que le caliente
el que es pobre trita

*

Yo estoy con mis radiantes ilusiones
y mis nostalgias íntimas
junto a la chimenea
bien harta de tizones que crepitan
Y me pongo a pensar ¡ Oh si estuviese
ella la de mis ansias infinitas
la de mis sueños locos
y mis azules noches pensativas!
¿Cómo? Mirad

De la apacible estancia
en la extensión tranquila
vertería la lámpara reflejos
de luces opalinas
Dentro el amor que abrasa
fuera la noche fría
el golpe de la lluvia en los cristales
y el vendedor que grita
su monótona triste melopea
a las glaciales brisas
Dentro la ronda de mis mil delirios
las canciones de notas cristalinas
unas manos que toquen mis cabellos
un aliento que roce mis mejillas
un perfume de amor mil conmociones
mil ardientes caricias

ella y yo los dos juntos los dos solos
la amada y el amado ¡Oh Poesía!
los besos de sus labios
la música triunfante de mis rimas
y en la negra y cercana chimenea
el tuero brillador que estalla en chispas

*

¡Oh! ¡bien haya el brasero
lleno de pedrería!
Topacios y carbunclos
rubíes y amatistas
en la ancha copa etrusca
repleta de ceniza
Los lechos abrigados
las almohadas mullidas
las pieles de Astrakán los besos cálidos
que dan las bocas húmedas y tibias
¡Oh viejo invierno salve!
puesto que traes con las nieves frías
el amor embriagante
y el vino del placer en tu mochila

*

Si estaría a mi lado
dándome sus sonrisas
ella la que hace falta a mis estrofas
ésta que mi cerebro se imagina
la que si estoy en sueños
se acerca y me visita
ella que hermosa tiene
una carne ideal grandes pupilas
algo del mármol blanca luz de estrella
nerviosa sensitiva
muestra el cuello gentil y delicado
de las Hebes antiguas
bellos gestos de diosa
tersos brazos de ninfa
lustrosa cabellera
en la nuca encrespada y recogida

y ojeras que denuncian
ansias profundas y pasiones vivas
¡Ah por verla encarnada
por gozar sus caricias
por sentir en mis labios
los besos de su amor diera la vida!
Entre tanto hace frío
Yo contemplo las llamas que se agitan
cantando alegres con sus lenguas de oro
móviles caprichosas e intranquilas
en la negra y cercana chimenea
do el tuero brillador estalla en chispas

*

Luego pienso en el coro
de las alegres liras
En la copa labrada el vino negro
la copa hirviente cuyos bordes brillan
con iris temblorosos y cambiantes
como un collar de prismas
el vino negro que la sangre enciende
y pone el corazón con alegría
y hace escribir a los poetas locos
sonetos áureos y flamantes silvas
El invierno es beodo
Cuando soplan sus brisas
brotan las viejas cubas
la sangre de las viñas
Si yo pintara su cabeza cana
con corona de pámpanos guarnida
El invierno es galeoto
porque en las noches frías
Paolo besa a Francesca
en la boca encendida
Mientras su sangre como fuego corre
y el corazón ardiente le palpita
¡ Oh crudo invierno salve!
Puesto que traes con las nieves frías
el amor embriagante
y el vino del placer en tu mochila

*

Ardor adolescente
miradas y caricias
¡cómo estaría trémula en mis brazos
la dulce amada mía
dándome con sus ojos luz sagrada
con su aroma de flor savia divina!
En la alcoba la lámpara
derramando sus luces opalinas
oyéndose tan sólo
suspiros ecos risas
el ruido de los besos
la música triunfante de mis rimas
y en la negra y cercana chimenea
el tuero brillador que estalla en chispas
Dentro el amor que abrasa
fuera la noche fría

PENSAMIENTO DE OTOÑO

De Armand Silvestre

Huye el año a su término
como arroyo que pasa
llevando del Poniente
luz fugitiva y pálida
Y así como el del pájaro
que triste tiende el ala
el vuelo del recuerdo
que al espacio se lanza
languideces en lo inmenso
del azul por do vaga
Huye el año a su término
como arroyo que pasa

*

Un algo de alma aun yerra
por los calices muertos
de las tardes volubiles
y los rosales tremulos
Y de luces lejanas
al hondo firmamento
en alas del perfume
aun se remonta un sueño
Un algo de alma aun yerra
por los cálices muertos

*

Canción de despedida
fingen las fuentes turbias
Si te place amor mio
volvamos a la ruta
que allá en la primavera
ambos las manos juntas
seguimos embriagados
de amor y de ternura
por los gratos senderos
do sus ramas columpian
olientes avenidas
que las flores perfuman

Canción de despedida
fingen las fuentes turbias

*

Un cántico de amores
brotaba mi pecho ardiente
que eterno Abril fecundo
de juventud florece
¡Que mueran en buena hora
los bellos días! Llegue
otra vez el invierno
renazcan áspero y fuerte
Del viento entre el quejido
cual mágico himno alegre
un cántico de amores
brotaba mi pecho ardiente

*

Un cántico de amores
a tu sacra beldad
¡mujer eterno estío
primavera inmortal!
Hermana del ígneo astro
Que por la inmensidad
en toda estación vierte
fecundo sin cesar
de su luz esplendente
el dorado raudal
Un cántico de amores
a tu sacra beldad
¡mujer eterno estío
Primavera inmortal!

ANANKE

Y dijo la paloma
_Yo soy feliz Bajo el inmenso cielo
en el árbol en flor junto a la poma
llena de miel junto al retoño suave
y humedo por las gotas de rocío
tengo mi hogar Y vuelo
con mis anhelos de ave
del amado árbol mio
hasta el bosque lejano
cuando al himno jocundo
del despertar de Oriente
sale el alba desnuda y muestra al mundo
el pudor de la luz sobre su frente
Mi ala es blanca y sedosa
la luz la dora y baña
y céfiro la peina
Son mis pies como pétalos de rosa
Yo soy la dulce reina
que arrulla a su palomo en la montaña
En el fondo del bosque pintoresco
está el alerce en que formé mi nido
y tengo allí bajo el follaje fresco
un polluelo sin par recién nacido
Soy la promesa alada
el juramento vivo
soy quien lleva el recuerdo de la amada
para el enamorado pensativo
yo soy la mensajera
de los tristes y ardientes soñadores
que va a revoletear diciendo amores
junto a una perfumada cabellera
Soy el lirio del viento
Bajo el azul del hondo firmamento
muestro de mi tesoro bello y rico
las preseas y galas
el arrullo en el pico
la caricia en las alas

Yo despierto a los pájaros parleros
y entonan sus melódicos cantares
me poso en los floridos limoneros
y derramo una lluvia de azahares
Yo soy toda inocente toda pura
Yo me esponjo en las ansias del deseo
y me estremezco en la íntima ternura
de un roce de rumor de un aleteo
¡Oh inmenso azul! Yo te amo Porque a Flora
das la lluvia y el sol siempre encendido
porque siendo el palacio de la aurora
también eres el techo de mi nido
¡Oh inmenso azul! Yo adoro
tus celajes risueños
y esa niebla sutil de polvo de oro
donde van los perfumes y los sueños
Amo los velos tenues vagarosos
de las flotantes brumas
donde tiendo a los aires cariñosos
el sedero abanico de mis plumas
¡Soy feliz! porque es mía la floresta
donde el misterio de los nidos se halla
porque el alba es mi fiesta
y el amor mi ejercicio y mi batalla
¡Feliz porque de dulces ansias llena
calentar mis polluelos es mi orgullo
porque en las selvas vírgenes resuena
la música celestes de mi arrullo
porque no hay una rosa que no me ame
ni pájaro gentil que no me escuche
ni garrido cantor que no me llame!

¿Si? dijo entonces un gavián infame
y con furor se la metió en el buche

*

Entonces el buen Dios allá en su trono
(mientras Satán por distraer su encono
aplaudía a aquel pájaro zahareño)
se puso a meditar Arrugó el ceño
y pensó al recordar sus vastos
planes y recorrer sus puntos y sus comas
que cuando creó palomas
no debía haber creado gavilanes

A UN POETA

Nada más triste que un titán que llora
hombre montaña encadenado a un lirio
que gime fuerte que pujante implora
víctima propia en su fatal martirio

Hércules loco que a los pies de Onfalía
la clava deja y el luchar rehúsa
héroe que calza femenil sandalia
vate que olvida la vibrante musa

¡Quién desquijara los robustos leones
hilando esclavo con la débil rueca
sin labor sin empuje sin acciones
puños de hierro y áspera muñeca!

No es tal poeta para hollar alfombras
por donde triunfan femeniles danzas
que vibre rayos para herir las sombras
que escriba versos que parezcan lanzas

Relampagueando la soberbia estrofa
su surco deje de esplendente lumbre
y el pantano de escándalo y de mofa
que no lo vea el águila en su cumbre

Bravo soldado con su casco de oro
lance el dardo que quema y desgarras
que embista rudo como embiste el toro
que clave firme como el león la garra

Cante valiente y al cantar trabaje
que ofrezca robles si se juzga monte
que su idea en el mal rompa y desgaje
como en la selva virgen el bisonte

Que lo que diga la inspirada boca
suene en el pueblo con palabra extraña
ruido de oleaje al azotar la roca
Voz de caverna y soplo de montaña

Deje Sansón de Dalila el regazo
Dalila engaña y corta los cabellos
no pierda el fuerte el rayo de su brazo
por ser esclavo de unos ojos bellos

SONETOS

Caupolicán

A Enrique Hernández Miyares

Es algo formidable que vio la vieja raza
robusto tronco de árbol al hombro de un campeón
salvaje y aguerrido cuya fornida maza
blandiera el brazo de Hércules o el brazo de Sansón

Por casco sus cabellos su pecho por coraza
pudiera tal guerrero de Arauco en la región
lancero de los bosques Nemrod que todo caza
desjarretar un toro o estrangular un león

Anduvo anduvo anduvo Le vio la luz del día
le vio la tarde pálida le vio la noche fría
y siempre el tronco de árbol a cuevas del titán

<< ¡El Toqui el Toqui! >> clama la conmovida casta
Anduvo anduvo anduvo La Aurora dijo <<Basta>>
e irguiose la alta frente del gran Caupolicán

VENUS

En la tranquila noche mis nostalgias amargas sufría
En busca de quietud bajé el fresco y callado jardín
En el oscuro cielo Venus bella templando lucía
como incrustado en ébano un dorado y divino jazmín

A mi alma enamorada un reina oriental parecía
que esperaba a su amante bajo el techo de su camarín
o que llevada en hombros la profundo extensión recorría
triunfante y luminosa recostada sobre palanquín

<< ¡Oh reina rubia!—dijele— mi alma quiere dejar su
crisálida

y volar hacia ti y tus labios de fuego besar
y flotar en el nimbo que derrama en tu frente luz pálida

y en siderales éxtasis no dejarte un momento de amar>>
El aire de la noche refrescaba la atmósfera cálida
Venus desde el abismo me miraba con triste mirar

DE INVIERNO

En invernales horas mirad a Carolina Medio
apelotonada descansa en el sillón envuelta con
su abrigo de marta cibelina
y no lejos del fuego que brilla en el salón

El fino angora blanco junto a ella se reclina
rozando con su hocico la falta de Alencón
no lejos de las jarras de porcelana china
que medio oculta un biombo de seda del Japón

Con sus sutiles filtros la invade un dulce sueño
entro sin hacer ruido dejo mi abrigo gris voy a
besar su rostro y halagueno

como una rosa roja que fuera flor de lis
abre los ojos mirame con su mirar risueño
y en tanto cae la nieve del cielo de Paris

MEDALLONES

I

LECONTE DE LISLE

De las eternas musas el reino soberano
recorres bajo un soplo de vasta inspiracion
como un rajah soberbio que en su elefante indiano
por sus dominios pasa de rudo viento al son

Tu tienes en tu canto como ecos de océano
se ven en tu poesía la selva y el león
salvaje luz irradia la lira que en tu mano
derrama su sonora robusta vibración

Tu del fakir conoces secretos y avatares
a tu alma dio el Oriente misterios seculares
visiones legendarias y espíritu oriental

Tu verso está nutrido con savia de la tierra
fulgor de Ramayanas tu vida estrofa encierra
y cantas en la lengua del bosque colosal

II

CATULLE MENDES

Puede ajustarse al pecho coraza férrea y dura
puede regir la lanza la rienda del corcel
sus musculos de atleta soportan la armadura
pero él busca en las bocas rosadas leche y miel

Artista hijo de Capua que adora la hermosura
la carne femenina prefiere su pincel
y en el recinto oculto de tibia alcoba oscura
agrega mirto y rosas a su triunfal laurel

Canta de los oarstis el delicioso instante
los besos y el delirio de la mujer amante
y en sus palabras tiene perfume alma color

Su ave es la venusina la tímida paloma
Vencido hubiera en Grecia vencido hubiera en Roma
en todos los combates del arte o el amor

III

WALT WHITMAN

En su país de hierro vive el gran viejo
bello como un patriarca sereno y santo
Tiene en la arruga olímpica de su entrecejo
algo que impera y vence con noble encanto

Su alma del infinito parece espejo
son sus cansados hombros dignos del manto
y con arpa labrada de un roble añejo
como un profeta canta su canto

Sacerdote que alienta soplo divino
anuncia en el futuro tiempo mejor
Dice el águila «¡Vuela!» «¡Boga!» al marino

Y «¡Trabaja!» al robusto trabajador
¡Así va ese poeta por su camino
con su soberbio rostro de emperador!

IV

J J PALMA

Ya de un corintio templo cincela una metopa
ya de un morisco alcázar el capitel sutil
ya como Benvenuto del oro de una copa
forma un joyel artístico prodigio del buril

Pinta las dulces Gracias o la desnuda Europa
en el pulido borde de un vaso de marfil
o a Diana diosa virgen de descendida ropa
con aire cinegético o en grupo pastoril

La musa que al poeta sus cánticos inspira
no lleva la vibrante trompeta de metal

ni es la bacante loca que canta y que delira

en el amor fogosa y en el placer triunfal
ella al cantor ofrece la septicorde lira
o rítmica y sonora la flauta de cristal

V

SALVADOR DIAZ MIRÓN

Tu cuarteto es cuadriga de águilas bravas
que aman la tempestades los océanos
las pesadas tizonas las férreas clavas
son las armas forjadas para tus manos

Tu idea tiene cráteres y vierte lavas
del arte recorriendo montes y llanos
va tus rudas estrofas jamás esclavas
como un tropel de bufalos americanos

Lo que suena en tu lira lejos resuena
como cuando habla el bóreas o cuando truena
¡Hijo del Nuevo Mundo! la humanidad

oiga sobre la frente de las naciones
la himnica lírica de tus canciones
que saludan triunfantes la Libertad

POEMA DEL OTOÑO
A mariano Miguel de Val

Tu que estás la barba en la mano
meditabundo
¿has dejado pasar hermano
la flor del mundo?

Te lamentas de los ayeres
con quejas vanas
¡aun hay promesas de placeres
en las mananas!

Aun puedes casar la olorosa
rosa y el lis
y hay mirtos para tu orgullosa
cabeza gris

El alma ahita cruel inmola
lo que la alegra
como Zingua reina de Angola
lubrica negra

Tu has gozado de la hora amable
y oyes después
la imprecación del formidable
Eclesiastés

El domingo de amor te hechiza
mas mira cómo
llega el miércoles de ceniza
Memento homo

Por eso hacia el florido monte
las almas van
y se explican Anacreonte
y Omar kayam

Huyendo del mal de improviso
se entra en el mal
por la puerta del paraíso
artificial

Y no obstante la vida es bella

por poseer
la perla la rosa la estrella
y la mujer

Lucifer brilla Canta el ronco
mar Y se pierde
Silvano oculto tras el tronco
del haya verde

Y sentimos la vida pura
clara real
cuando la envuelve la dulzura
primaveral

¿Para qué las envidias viles
y las injurias
cuando retuercen sus reptiles
pálidas furias?

¿Para qué los odios funestos
de los ingratos?
¿Para que lividos gestos
de los Pilatos?

¡Si lo terreno acaba en suma
cielo e infierno
y nuestras vidas son la espuma
de un mar eterno!

Lavemos bien de nuestra veste
la amarga prosa
soñemos en una celeste
mística rosa

Cojamos la flor del instante
¡la melodía
de la mágica alondra cante
la miel del día!

Amor a su fiesta convida
y nos corona
Todos tenemos la vida
nuestra Verona

Aun en la hora crepuscular
canta una voz
¡Ruth risueña viene a espigar
Para Booz!

Mas coged la flor del instante
cuando en Oriente
nace el alba para el fragante
adolescente

¡Oh niña que con Eros juegas
ninos lozanos
danzad como las ninfas griegas
y los silvanos !

El viejo tiempo todo roe
y va de prisa
sabed vencerle Cintia Cloe
y Cidalisa

Trocad por rosas azahares
que suenan al son
de aquel Cantar de los Cantares
de Salomón

Priapo vela en los jardines
que Crispis huella
Hécate hace aullar los mastines
mas Diana es bella

y apenas envuelta en los velos
de la ilusión
baja a los bosques de los cielos
por Endimión

¡Adolescencia! Amor te dora
con su virtud
goza del beso de la aurora
¡oh juventud!

¡Desventurado el que ha cogido
tarde la flor!
Y ¡ay de aquel que nunca ha sabido
lo que es amor!

Yo he visto en tierra tropical
la sangre de arder
como un cáliz de cristal
en la mujer

y en todas partes la que ama
y se consume
como una flor hecha de llama
y de perfume

Abrasaos en esa llama
y respirad
ese perfume que embalsama
la Humanidad

Gozad de la carne ese bien
que nos hechiza
y después se tornará en
polvo y ceniza

Gozad del sol de la pagana
luz de sus fuegos
gozad del sol porque mañana
estaréis ciegos

Gozad de la dulce armonía
que a Apolo invoca
gozad del canto porque un día
no tendréis boca

Gozad de la tierra que un
bien cierto encierra
gozad porque no estáis aun
bajo la tierra

Apartad el temor que os hiela
y que os restringe
la paloma de Venus vuela
sobre la Esfinge

Aun vencen muerte tiempo y hado
las amorosas
en las tumbas se han encontrado
mirtos y rosas

Aun Anadiómena en sus lidias
nos da su ayuda
aun resurge en la obra de Fidias
Friné desnuda

Vive el biblico Adán robusto
de sangre humana
y aun siente nuestra lengua el gusto
de la manzana

Y hace de este globo viviente
fuerza y acción
la universal y omnipotente
fecundación

El corazón del cielo late
por la victoria
de este vivir que es un combate
y es una gloria

Pues aunque hay pena y nos agravia
el sino adverso
en nosotros corre la savia
del universo

Nuestro cráneo guarda el vibrar
de tierra y sol
con el ruido de la mar
el caracol

La sal del mar en nuestras venas
va a borbotones
tenemos sangre de sirenas
y de tritones

A nosotros encinas lauros
frondas espesas
tenemos carne de centauros
y satiresas

En nosotros la vida vierte
fuerza y calor
¡Vamos al reino de la Muerte
por el camino del Amor!

LO FATAL

A Rene Pérez

Dichoso el árbol que es apenas sensitivo
Y más la piedra dura porque ésa ya no siente
pues no hay dolor más grande que el dolor de ser vivo
mi mayor pesadumbre que la vida consciente

Ser y no saber nada y ser sin rumbo cierto
y el temor de haber sido y un futuro terror
Y el espanto seguro de estar mañana muerto
y sufrir por la vida y por la sombra y por

lo que no conocemos y apenas sospechamos
y la carne que tienta con sus frescos racimos
la tumba que aguarda con sus funebres ramos
y no saber adonde vamos
ni de dónde venimos

LOS MOTIVOS DEL LOBO

El varon que tiene corazón de lis
alma de querube lengua celestial
el mínimo y dulce Francisco de Asis
está con un rudo y torvo animal
bestia temerosa de sangre y de robo
las fauces de furia los ojos de mal
¡el lobo de Gubbia el terrible lobo!
Rabioso ha asolado los alrededores
cruel ha deshecho todos los rebaños
devoró corderos devoró pastores
y son incontables sus muertes y danos

Fuertes cazadores armados de hierros
fueron destrozados Los duros colmillos
dieron cuenta de los más bravos perros
como de cabritos de corderillos

Francisco salió
al lobo buscó
en su madriguera
Cerca de la cueva encontró a la fiera
enorme que al verle se lanzó feroz
contra él Francisco con su dulce voz
alzando la mano
al lobo furioso dijo - ¡Paz hermano
lobo El animal
contempló al varón de osco sayal
dejó su aire arisco
cerró las abiertas fauces agresivas
y dijo ¡Está bien hermano Francisco!
¡Cómo! _exclamó el santo _¿ Es ley que tu
vivas
de horror y de muerte?
La sangre que vierte
tu hocico diabólico el duelo y espanto
que esparces el llanto
de los campesinos el grito el dolor
de tanta criatura de Nuestro Señor
¿no han de contener tu encono infernal?
¿Vienes del infierno?

¿Te han infundado acaso su rencor eterno
Luzbel o Belial?

Y el gran lobo humilde ¡Es duro el invierno
y es horrible el hambre! En el bosque helado
no hallé que comer y busqué el ganado
y a veces comí ganado y pastor

¿La sangre? Yo vi más de un cazador
sobre su caballo llevando el azor
al puño o correr tras el jabalí
el oso o el ciervo y a más de uno vi
mancharse de sangre herir torturar
de las roncadas trompas al sordo clamor
a los animales de Nuestro Señor

Y no era por hambre que iban a cazar
Francisco responde En el hombre existe
mala levadura

Cuando nace viene con pecado Es triste
Mas el alma simple de la bestia es pura

Tu vas a tener
desde hoy qué comer

Dejarás en paz

rebanos y gente en este país

¡Que Dios melifique tu ser montaraz!

Está bien hermano Francisco de Asís

Ante el señor que todo ata y desata

en fe de promesa tiéndeme la pata

El lobo tendió la pata al hermano

de Asís que a su vez le alargó la mano

Fueron a la aldea La gente veía

y lo que miraban casi no creía

Tras el religioso iba el lobo fiero

y baja la testa quieto le seguía

como un can de casa o como un cordero

Francisco llamó la gente a la plaza
y allí predicó

Y dijo He aquí una amable caza

El hermano lobo se viene conmigo

me juró no ser ya vuestro enemigo

y no repetir su ataque sangriento

Vosotros en cambio dareis su alimento

a la pobre bestia de Dios ¡Así sea!

contesto la gente toda de la aldea

Y luego en la señal

de contentamiento
movió testa y cola el buen animal
y entro con Francisco de Asis al convento

Algun tiempo estuvo el lobo tranquilo
en el santo asilo
Sus bastas orejas los salmos oían
y los ojos se le humedecían
Aprendió mil gracias y hacía mil juegos
cuando a la cocina iba con los legos
Y cuando Francisco su oracion hacia
el lobo las pobres sandalias lamía
salía a la calle
iba por el monte descendía al valle
entraba en las casas y el daban algo
de comer Mirábanle como a un manso galgo
Un dia Francisco se ausentó Y el lobo
dulce el lobo manso y bueno el lobo probo
desaparecio tornó a la montaña
y recomenzaron su aullido y su sana
Otra vez sintióse el temor la alarma
entre los vecinos y entre los pastores
colmaba el espanto los alrededores
de nada servían el valor y el arma
pues la bestia fiera
no dio treguas a su furor jamás
como si tuviera
fuegos de Moloch y de Satanás

Cuando volvió al pueblo el divino santo
todos le buscaron con quejas y llanto
y con mil querellas dieron testimonio
de lo que sufrían y perdían tanto
por aquel infame lobo del demonio

Francisco de Asís se puso severo
Se fue a la montaña
a buscar al falso lobo carnicero
Y junto a su cueva hallo a la alimaña
En nombre del Padre del sacro universo
conjurote—dijo— ¡oh lobo perverso!
a que me respondas ¿ Por qué has vuelto al mal?
Contesta Te escucho
Como en sorda lucha habló el animal

la boca espumosa y el ojo fatal
Hermano Francisco no te acerques mucho
Yo estaba tranquilo allá en el convento
al pueblo salía
y si algo me daban estaba contento
y manso comía
Mas empecé a ver que en todas las casas
estaban la Envidia la Saña la Ira
y en todos los rostros ardían las brasas
de odio de lujuria de infamia y mentira
Hermanos a hermanos hacían la guerra
perdían los débiles ganaban los malos
hembra y macho eran como perro y perra
y un buen día todos me dieron de palos
Me vieron humilde lamía las manos
y los pies Seguía tus sagradas leyes
todas las criaturas eran mis hermanos
los hermanos hombres los hermanos bueyes
Hermanas estrellas y hermanos gusanos
Y así me apalearon y me echaron fuera
Y su risa fue como un agua hirviendo
y entre mis entrañas revivió la fiera
y me sentí lobo malo de repente
mas siempre mejor que esa mala gente
Y recomencé a luchar aquí
a me defender y a me alimentar
como el oso hace como el jabalí
que para vivir tienen que matar
Déjame en el monte déjame en el risco
déjame existir en mi libertad
vete a tu convento hermano Francisco
sigue tu camino y tu santidad

El santo de Asís no le dijo nada
Le miró con una profunda mirada
y partió con lágrimas y con desconsuelos
y habló al Dios eterno con su corazón
El viento del bosque llevó su oración
que era *Padre nuestro que estás en los cielos*

